

Los daños causados por el recio temporal

**Caída del puente de Palmito y
daños considerables en
La Balsa**

**Suspensión del tren de Alajuela
El primer derrumbe en
Las Lomas**

Damos a nuestros lectores noticia sucinta de cuanto ha ocurrido en la República con motivo del fuerte temporal, que a la hora que formulamos nuestra crónica, las 10 de la noche, ha cesado un poco.

La mayor parte de esas noticias son alarmantes.

Seguiremos dando todos los detalles que nos comuniquen nuestros correspondientes, a quienes agradecemos el celo desplegado en esta ocasión como en otras muchas.

Esas noticias no sólo han servido para que el público en general se entere de los perjuicios que el país ha sufrido, sino para que las tomen en cuenta también las autoridades superiores para ordenar o aconsejar lo que debe hacerse.

Muy agradecidos.

EN ESCOBAL HAN SUFRIDO POCO CON LA LLUVIA. — ESPERAN COSECHAR FRIJOLES Y ARROZ.

ESCOBAL, 15. — Aunque el temporal ha sido bastante fuerte y seguido, hasta ahora los sembrados no han sufrido mayor cosa, lo que hará que la cosecha sea como se espera, es decir, inmensa en frijoles y arroz. — CORRESPONSAL.

TAMPOCO HOY LLEGARÁ CORRESPONDENCIA DE PUNTARENAS. — EL CORREO AMBULANTE DE MORADO.

OROTINA, 15. — Mañana no será posible llevar ni traer correspondencia de Puntarenas. El ambulante de correos demorado en Puntarenas. — CORRESPONSAL.

DE CARTAGO DICEN QUE EL TREN LLEGO HASTA PERALTA. — CONTINUA EL MAL TIEMPO.

CARTAGO, 15. — El tren del Atlántico llegará hasta Peralta, y de ese lugar regresará a San José. La línea está interrumpida por el mal tiempo de anoche. — CORRESPONSAL.

EL POSTA DE VILLA COLON DEJO LA BESTIA Y LAS VALLIAS EN EL CAMINO. DICE QUE POR EL RIO URUCA SOLO PUEDEN PASAR LOS MONOS.

El correo de Villa Colón salió ayer, a las 4 p. m., y con muchos trabajos pudo llegar el Posta a la capital a pie, dejando las valijas y bestia en el camino. Llegó a las 12 m. de hoy. El río más temible de ese trayecto es el Uruca, que es necesario atravesar por una vana extendida de extremo a extremo; por el cual sólo puede tener valor de pasar un simio. El Oro y el Pacaca, aunque muy crecidos, permiten más fácilmente el paso.

MONTE REDONDO INCOMUNICADO CON SAN GABRIEL Y LA LEGUA. EL CORREO DETENIDO.

MONTE REDONDO, 15. — Ha quedado interrumpido el tráfico entre ésta, San Gabriel y La Legua. La interrupción durará muchos días, aun en el caso de que cese el temporal, porque los desperfectos ocasionados en la vía son de consideración. La correspondencia ha quedado detenida. Se busca el modo de establecer cuando menos la comunicación postal local entre esos tres lugares. — CORRESPONSAL.

SE DERRUMBO EL CERRO QUEBRADO SEPULTANDO DOS CASAS Y SUS MORADORES. SE CREE QUE PERECIERON CIRIANO URUGO Y NEMESIO JIMENEZ.

Personas llegadas a esta capital traen la nueva de que en el General ha tenido que lamentarse una desgracia. Al pie del cerro Quebrado trancan sus viviendas los montañeses Cipriano Urugo y Memesio Jiménez con sus respectivas familias. Cuatro días estuvieron sin poder salir de sus viviendas, pues las crecientes de los ríos inun-

daron aquellos lugares, convirtiéndolos en grandes lagunas donde perecía ahogado todo el ganado. En trance tan angustioso se resignaron a esperar.

El cerro se derrumbó cayendo enormes masas de tierra sobre las dos casas, que han quedado enterradas con todo y sus moradores. Si esto resultare cierto, sería una nueva desgracia que lamentar a las muchas ocasionadas por este terrible temporal.

Varios vecinos de aquellos lugares han salido, desafiando todo peligro, a fin de obtener noticias fidedignas del suceso.

También nosotros esperamos esas noticias para ratificar o rectificar nuestros datos.

HA CESADO UN POCO EL TEMPORAL EN OROTINA. EN CAMBIO, SOPLA VIENTO FUERTE.

OROTINA, 15, a las 2 p. m. — El temporal ha disminuido su violencia en esta zona. Sigue lloviendo, pero poco, como una garúa espesa; en cambio, hay mucho viento. El señor Administrador del Ferrocarril pasó para la capital. Se cree que el temporal se ha corrido del lado del Atlántico. Mañana podrá llegar el tren hasta Concepción. — CORRESPONSAL.

EL TREN DEL PACIFICO LLEGO AYER HASTA ESCOBAL. — EL SR. ZUNIGA MONTUFAR HA LLEGADO A OROTINA.

Como lo habíamos dicho en nuestra edición anterior, el tren llegó solamente hasta Escobal. Allí recogió a algunos pasajeros y empleados del ferrocarril que tuvieron que venir a pie desde Orotina a esa estación, a fin de poder tomar el tren.

Se nos ha informado que el Administrador del Ferrocarril, señor Zúñiga Montufar, después de haber permanecido por algunos días en la Boca y Jesús María dirigiendo los trabajos en esos lugares y de haber dejado instrucciones a todas las cuadrillas de lo que debe hacerse, ha podido con muchas dificultades trasladarse hasta Orotina, donde actualmente se encuentra para activar personalmente todos los trabajos desde esa estación a esta parte. Ayer pudo llegar hasta Hacienda Vieja y luego regresar a Orotina. Todos los peones, bajo la dirección personal del señor Zúñiga Montufar, se encuentran trabajando activamente en toda la línea, pues los deseos del señor Administrador son de dejar toda la vía expedita lo más pronto posible.

LA COMUNICACION TELEGRAFICA LLEGO HASTA EL ROBLE. — HOY LA HABRA HASTA PUNTARENAS.

El anterior informe nos fué suministrado por el señor Brenes Mora. Nos manifestó, además, el señor Mora que las comunicaciones en la línea se habían podido remediar hasta Cambalache y el Roble, y se esperaba que de hoy a mañana tal vez se podría comunicar ya con Puntarenas, aunque estaba costando muchísimo trabajo el arreglo de las vías telegráficas y telefónicas.

LOS INGENIEROS DE OBRAS PUBLICAS ENVIADOS A TODOS LOS LUGARES EN DONDE EL TEMPORAL HA CAUSADO DAÑOS

El Ingeniero Director de Obras Públicas dispuso ayer la siguiente distribución de los Ingenieros que trabajan bajo su competente dirección.

Ingeniero José Fabio Garnier, Jefe de la Sección de Construcciones, inspeccionar el puente del río Jesús entre San Ramón y Esparta y el del río Barranca entre San Ramón y Zarco; recorrer la carretera de San Ramón a Esparta y de esta ciudad a Orotina.

Ingeniero Fernando Cabezas, Jefe de la Sección de Caminos y Puentes; ver los puentes de Esquipulas, entre Palmares y Atenas y Palmitos, entre Zarco y Llano Bonito; recorrer los caminos entre Río Grande y Atenas, Atenas

y Desmonte y Atenas a Zarco, y camino del puente de La Balsa a la Estación del mismo nombre.

Luis M. Fournier, auxiliar de la Sección Técnica; inspeccionar los puentes de La Uruca y de Tabarcia; recorrer la carretera de San José a Santa Ana, a Villa Colón y Puriscal; ver el cerro de Quiltrist.

Ingeniero Samuel Sáenz, auxiliar de la Sección Técnica; recorrer la carretera nacional de San José a Tarrazú e inspeccionar los puentes Rivas, Tarrazú y Quebrada de San Marcos.

Roberto Ortiz Odio, auxiliar de la Sección de Caminos; recorrer la carretera nacional de Alajuela a Grecia, Naranjo y Atenas.

Manuel Carranza, auxiliar de la Sección de Caminos; inspeccionar el puente del río Cañas entre San Juan de Dios y San Rafael de Desamparados y el puente del Jocotal sobre el río Grande de Candelaria, y recorrer la carretera de Aserrí al cantón de Acosta.

Miguel Molina, auxiliar de la Sección Técnica; inspeccionar los puentes de Paso Agros, Alumbre, Machuca (entre San Mateo y Orotina) Machuca (entre San Mateo y Desmonte) Higuito y Surubres (entre San Mateo y Esparta); recorrer la carretera entre el Desmonte y Esparta y entre San Mateo y Orotina, y de Hacienda Vieja a San Pablo de Puriscal.

DE ALAJUELA DICEN QUE RETUMBA EL VOLCAN POAS. — EL FRIO DE AYER FUE MUY INTENSO.

Ayer en la tarde se nos comunicó de Alajuela, por teléfono, que en aquella ciudad había amanecido lloviendo fuertemente y que el frío que se hacía sentir era glacial; nunca, en aquella ciudad se ha sentido un frío tan intenso como el de ayer.

Otra noticia, y que por cierto ha alarmado a muchos alajuelenses, ha sido la de que en la madrugada y en las primeras horas de la mañana se han estado oyendo fuertes retumbos muy prolongados que proceden del coloso, de nuestro volcán Poás.

Más fuertes aún se han dejado sentir en San Pedro de Poás y otros pueblos inmediatos; el pánico cunde por todas partes; y hasta hay gentes que temen algún hostezo que de las entrañas de la tierra salga por la ancha boca del volcán.

PIDEN 100 METROS DE CABLE PARA AMARRAR EL PUENTE DEL ALUMBRE.

A las 7 p. m. cayó el puente del Alumbre. Se fué suavemente y quedó sentado en una punta de roca. Sólo cuatro vigas se torcieron. Por lo demás, el puente quedó bueno. Con una pequeña cuadrilla se deja paso para gente de a pie. El puente quedó con todo y tabloncillo. El bastión corrido fué el del lado de San Pablo. Se necesitan 100 metros de cable para amarrar el puente de la punta a unos pedrones, si se quiere evitar que se lo lleve el río. El cable ha de ser de acero. Si el río sigue bajando de nivel mañana o pasado mañana habrá prisa de a pie a San Pedro, con dificultad aunque sea. El auxiliar señor Molina

organiza una cuadrilla para carretas y transporte de material. — CORRESPONSAL.

ESTAN INCOMUNICADAS LAS MINAS DEL AGUACATE Y EL DESMONTES.

Están incomunicadas las minas del Aguacate y el distrito del Desmonte por los desperfectos que sufrió el puente de Machuca.

El auxiliar de la Dirección de Obras Públicas don Manuel Molina dice que habrá que levantar de concreto las cortinas. Al Jefe Político de San Mateo le manifestó la conveniencia de poner cuatro peones a picar piedra, a fin de que la reparación se haga en breve en cuanto el tiempo lo permita.

EN PURISCAL SE TRATA DE ESTABLECER COMUNICACION CON TURRICARES. NECESITAN GENTE.

PURISCAL, 16. — Las cuadrillas existentes aquí no son suficientes para atender a los daños en los caminos, a fin de ver si es posible establecer cuanto antes comunicación con Turricares. Se necesita por lo menos una cuadrilla de 3 peones y un capatza para una sección entre el Virilla y Quebrada del Chile. — CORRESPONSAL.

OROTINA INCOMUNICADA CON PURISCAL.

OROTINA, 15. — Con la caída del puente Alumbre hemos quedado incomunicados por completo con el cantón de Puriscal. — CORRESPONSAL.

DE ZARCO AVISAN QUE SE HUNDIO EL PUENTE DE PALMITO.

GRECIA, 15. — El Inspector de Caminos don Hermenegildo Bolaños dice que ha encontrado en el camino grandes derrumbes que impiden el paso. De Zarco comunican que se hundió el puente de Palmito entre Llano Bonito y el Espino. — CORRESPONSAL.

EL SECRETARIO DE FOMENTO ORDENA FORMULAR UN PLAN PARA REPARAR LOS DAÑOS CAUSADOS.

Con vista de los informes que llegan de los daños causados por el temporal, el señor Secretario de Fomento le ha ordenado al Jefe de la Sección de Caminos, Ingeniero don Fernando Cabezas, que formule un plan general para la reparación de esos daños tan pronto como sea posible. En cuanto a los puentes, dice se tratará, por ahora, de establecer pasos provisionales, mientras se hacen los estudios y presupuestos para la reparación definitiva. En ese trabajo se ocupa todo el cuerpo de Ingenieros y auxiliares, y se han suspendido las tareas ordinarias que no son de urgencia.

SE ORDENA AUMENTAR LA CUADRILLA DE LA Balsa PARA QUITAR LOS DERRUMBES.

Se le ha ordenado al auxiliar de Ingeniería don Rafael González aumentar la cuadrilla de La Balsa para reparar enormes derrumbes de que en otro lugar damos cuenta.

DEL PUENTE DE LA BARRANCA SE SALVARON MUY POCOS MATERIALES.

Los últimos informes que sobre este puente han llegado dicen que esa obra de Ingeniería se perderá en su totalidad, pues si acaso se podrán recuperar algunos materiales de hierro pero en verdad muy dañados. Las dos cuartas partes están por completo perdidas.

LLEGADA DEL TREN DE LIMON. — LOS DERRUMBES NO ERAN DE CUIDADO.

El tren que salió de San José ayer mañana regresó de Las Lomas, trayendo toda la correspondencia que conducía el tren de Limón. El trasbordo se efectuó en Las Lomas. El citado tren llegó a las 6 p. m. Fué repartida inmediatamente toda la correspondencia. Los daños, pues, no son de cuidado en la línea del Atlántico.

INSTRUCCIONES QUE IMPARTIO AYER EL DIRECTOR DE OBRAS PUBLICAS A LOS INGENIEROS EN COMISION.

Para el mejor desempeño de las comisiones a ustedes dadas, con motivo de los desperfectos sufridos en puentes, carreteras y caminos, creo conveniente dictarles las siguientes instrucciones:

Deben procurar ocasionar los menores gastos posibles respecto a locomoción, alimentación de ustedes, así como los trabajos que emprendan y conseguir comprobantes de todas las erogaciones, hasta donde sea posible, los cuales deben presentar, junto con su cuenta general.

Procurarán visitar todos los lugares afectados por el temporal y tomar los datos necesarios para la formación del presupuesto, para sus reparaciones o nuevas construcciones.

Si se trata de puentes, deben fijar en el terreno, el lugar adonde han llegado las crecientes máximas, y todo otro dato que estimen necesario, con el objeto de ilustrar los nuevos estudios que se efectúen para volverlos a colocar.

Deben comunicarme por medio de telegramas concisos todo trabajo que estimen necesario disponer, dando hasta donde sea posible los presupuestos aproximados del costo de esos trabajos.

En los casos muy urgentes de ateros, lavados, o puentes que se hayan llevado los ríos, procederán a la formación de pequeñas cuadrillas para arreglar el paso para bestias por caminos y ríos cuyos puentes hayan desaparecido o estén en mal estado, poniendo esas cuadrillas a la orden del empleado de esta Dirección o autoridad más cercana, dando cuenta en todo caso de todas esas disposiciones.

En cada lugar que lleguen comunicarán a esta Dirección General, suscin-

ta, acerca del estado y condiciones de los caminos y puentes del trayecto que hayan recorrido.

En caso de que necesiten de auxilios especiales, solicitenlos de las autoridades más cercanas o vecinos a los lugares en donde sean necesarios tales auxilios, dándose cuenta inmediatamente de cualquier caso en que las autoridades o vecinos se nieguen a prestarles su ayuda.

Asimismo dictarán ustedes las disposiciones que estimen convenientes para el salvamento de los puentes en peligro o para el arreglo de cualquier desperfecto que pueda ser causa de un derrumbe o lavado que sería de grandes proporciones si el mal no se evita a tiempo.

Antes de hacer gastos de consideración, si fuere necesario, solicitarán ustedes la autorización respectiva de este Centro.

Soy de usted atento y seguro servidor, LUCAS FERNANDEZ.

SE HA OBSTRUIDO EL UNICO CAMINO QUE PODIAN TRANSITAR LOS VECINOS DE SAN PABLO. — DERRUMBE DE 150 METROS DE LARGO. — ENORME GRIETA DE 400 METROS DE EXTENSION.

LA Balsa, 16. — El puente de La Balsa sigue resistiendo a los furiosos del temporal. En estos momentos es azotado por una cabeza de agua del Río Grande.

Ha caído un enorme derrumbe de 150 metros de largo por 3 de alto, obstruyendo por completo el camino. Con este derrumbe no les queda en absoluto por donde salir a los vecinos de San Pablo después de la desaparición del puente del Alumbre.

El río está carcomiendo todo el pie del camino. En el centro del camino del mismo lugar, o sea al norte del puente, se ha abierto una grieta de 400 metros de extensión. Sigue el temporal obstinadamente recio. — CORRESPONSAL.

ULTIMOS DETALLES DE SANTA ANA. EL RIO URUCA FORMO UNA GRAN PRESA CON UN PEDAZO DE MONTAÑA Y AL AMANECER LA ROMPIO.

SANTA ANA, 15. — Amplió mis informes. Después de la última creciente del río Uruca, a las 5 p. m. de ayer, empezó súbitamente a guardar silencio el río. Este detalle infundió nueva alarma, e inmediatamente el Jefe Político, don Enrique Fonseca, acompañado de varias personas, se dirigió a Salitril a averiguar las causas de aquel fenómeno. Lo que ocurrió fué lo siguiente:

Poco después de haber bajado una gran creciente se oyó un estruendo lejano hacia la cabecera del río Uruca, y minutos después disminuían poco a poco las aguas. Gran pánico infundió el suceso, con mayor razón presentándose la noche tan oscura. El silencio del río obedecía a una gran presa que se formó en la cabecera por la caída de un pedazo de montaña. En la madrugada la presa fué rota. Radó el alba rosada y el temporal desapareció. — CORRESPONSAL.

DE RIO SEGUNDO SE OYEN RETUMBOS EN LA DIRECCION DEL VOLCAN DE BARBA.

RIO SEGUNDO, 16. — Lluere constantemente. Los estragos en las plantaciones agrícolas son incalculables. El 50 por 100 de las cosechas se dan por perdidas. Oyense fuertes retumbos en la dirección del volcán de Barba. El vecindario está alarmadísimo. — CORRESPONSAL.

NO HAY COMBUSTIBLE PARA LAS LOCOMOTORAS. — POSIBLEMENTE SE SUSPENDERA EL TREN DE ALAJUELA.

Otro apuro que está pasando la empresa del Ferrocarril del Pacífico es el de la escasez de leña y carbón para las máquinas; no existe nada absoluto-

**Se salvó el viajero que cayó
del puente del Alumbre**

**Salieron los Ingenieros de
Obras Públicas**

**Dos familias enterradas con
todo y casa**

tamente, acerca del estado y condiciones de los caminos y puentes del trayecto que hayan recorrido.

En caso de que necesiten de auxilios especiales, solicitenlos de las autoridades más cercanas o vecinos a los lugares en donde sean necesarios tales auxilios, dándose cuenta inmediatamente de cualquier caso en que las autoridades o vecinos se nieguen a prestarles su ayuda.

Asimismo dictarán ustedes las disposiciones que estimen convenientes para el salvamento de los puentes en peligro o para el arreglo de cualquier desperfecto que pueda ser causa de un derrumbe o lavado que sería de grandes proporciones si el mal no se evita a tiempo.

Antes de hacer gastos de consideración, si fuere necesario, solicitarán ustedes la autorización respectiva de este Centro.

Soy de usted atento y seguro servidor, LUCAS FERNANDEZ.

SE HA OBSTRUIDO EL UNICO CAMINO QUE PODIAN TRANSITAR LOS VECINOS DE SAN PABLO. — DERRUMBE DE 150 METROS DE LARGO. — ENORME GRIETA DE 400 METROS DE EXTENSION.

LA Balsa, 16. — El puente de La Balsa sigue resistiendo a los furiosos del temporal. En estos momentos es azotado por una cabeza de agua del Río Grande.

Ha caído un enorme derrumbe de 150 metros de largo por 3 de alto, obstruyendo por completo el camino. Con este derrumbe no les queda en absoluto por donde salir a los vecinos de San Pablo después de la desaparición del puente del Alumbre.

El río está carcomiendo todo el pie del camino. En el centro del camino del mismo lugar, o sea al norte del puente, se ha abierto una grieta de 400 metros de extensión. Sigue el temporal obstinadamente recio. — CORRESPONSAL.

ULTIMOS DETALLES DE SANTA ANA. EL RIO URUCA FORMO UNA GRAN PRESA CON UN PEDAZO DE MONTAÑA Y AL AMANECER LA ROMPIO.

SANTA ANA, 15. — Amplió mis informes. Después de la última creciente del río Uruca, a las 5 p. m. de ayer, empezó súbitamente a guardar silencio el río. Este detalle infundió nueva alarma, e inmediatamente el Jefe Político, don Enrique Fonseca, acompañado de varias personas, se dirigió a Salitril a averiguar las causas de aquel fenómeno. Lo que ocurrió fué lo siguiente:

Poco después de haber bajado una gran creciente se oyó un estruendo lejano hacia la cabecera del río Uruca, y minutos después disminuían poco a poco las aguas. Gran pánico infundió el suceso, con mayor razón presentándose la noche tan oscura. El silencio del río obedecía a una gran presa que se formó en la cabecera por la caída de un pedazo de montaña. En la madrugada la presa fué rota. Radó el alba rosada y el temporal desapareció. — CORRESPONSAL.

DE RIO SEGUNDO SE OYEN RETUMBOS EN LA DIRECCION DEL VOLCAN DE BARBA.

RIO SEGUNDO, 16. — Lluere constantemente. Los estragos en las plantaciones agrícolas son incalculables. El 50 por 100 de las cosechas se dan por perdidas. Oyense fuertes retumbos en la dirección del volcán de Barba. El vecindario está alarmadísimo. — CORRESPONSAL.

NO HAY COMBUSTIBLE PARA LAS LOCOMOTORAS. — POSIBLEMENTE SE SUSPENDERA EL TREN DE ALAJUELA.

Otro apuro que está pasando la empresa del Ferrocarril del Pacífico es el de la escasez de leña y carbón para las máquinas; no existe nada absoluto-

tamente, en bodega y quién sabe dónde se podrá traer, pues la leña que en distintos puntos del Pacífico se tenía lista para mandarla a la estación central no se ha podido traer por motivo de la incomunicación que existe entre esas estaciones.

Ayer para poder correr el tren de pasajeros, tuvo necesidad el señor Secretario de la Administración de hacer gestiones con la Compañía del Norte a fin de que ésta le facilitase la leña suficiente para poder correr los trenes de ayer y hoy.

Es más que probable que el tráfico de trenes entre Alajuela y la capital por ese lado se tendrá que suspender durante algunos días. Por esa falta de combustible será imposible que los trenes corran.

SE REANUDA EL SERVICIO DE TRANVIAS. — ACTIVIDAD DE MR. ZINCK Y SUS EMPLEADOS.

Gracias a los esfuerzos del Sr. Administrador y de sus empleados se ha podido reanudar el servicio de tranvías en esta capital desde ayer a la una de la tarde, hora ésta en que corrieron los primeros carros, después de dos días de paralización tranvillera.

Debemos elogiar una vez más la actividad y el celo que han desplegado todo el personal de dicha compañía para restablecer lo más pronto posible ese servicio, así como también el de la fuerza motriz para toda la capital, a pesar de que los daños sufridos en la planta eran de muchísima consideración.

Los carros del tranvía que han estado corriendo en las líneas han sido solamente cinco, distribuidos así: tres en la Avenida Central, uno en la vía al pacífico y otro en la línea a Guadalupe. Esta medida ha sido tomada por vía de precaución, pues se teme que de un momento a otro suceda un nuevo desperfecto en la planta y tanto nuevo desperfecto en la planta y tantante débil.

UNA LAGUNA DE MIL METROS EN LA ESTACION DE BONILLA. — EL CONDUCTOR MOYA EN ESPARTA.

BOCA DE LA BARRANCA, 14. — Ayer, 13 del corriente, apareció una mañana oscura y llena de lluvia. El Conductor señor don Julio Moya preparó su tren, como de costumbre, para salir a las 5.30 a. m. y conducir los trabajadores a la Boca de la Barranca, y cuál no sería su sorpresa al llegar a la estación de Bonilla se encontró con una laguna de más de mil metros de extensión por una profundización de tres metros, siendo imposible continuar su carrera, pues el río Barranca había perdido su cauce, atravesando la finca de Bonilla y parte de la del Roble.

Viendo el señor Moya que no podía continuar, decidió regresar a Puntarenas y dar aviso de lo que ocurría al señor Administrador, que se encontraba en Carrizal. Notando que el tren de Esparta no llegaba a tiempo el señor Moya salió con su tren a ver lo que ocurría, encontrándose con que dicho tren de Esparta no podía pasar debido a un lavado que había en la línea y a la mucha cantidad de agua que había salido de su cauce. El señor Moya, como siempre, atento al cumplimiento de su deber, prestó toda clase de servicios a los pasajeros que venían de Esparta, y que muy pocos fueron los que se atrevieron a hacer la travesía a pie, pues ponían en peligro su vida.

El cuadro que presentaban las familias de la Barranca era tristísimo, pues no hay palabras cómo describir ese cuadro. Todas corrían en busca de auxilio; el agua invadía las casas y el señor Jefe Político, con ayuda del agente del ferrocarril, llevaron a las familias al campamento de dicho ferrocarril.

Luego el señor Moya regresó con el tren para la Boca de la Barranca.

(PASA A LA 4a. PAG.)

Un señor H. Peyroutet habla en "La Información" de hoy de "ejércitos salvajes que se arrojaron en olas infernales sobre su querida Francia".

La frase entraña un ultraje para la Colonia Alemana, la mayor parte de cuyos miembros tienen familiares en los ejércitos alemanes. Y más aún, la frase es ultrajante para la Nación Alemana. El amor a su patria no impone a ningún francés caballeroso la obligación de insultar a otra Nación. Pero el precepto cristiano de perdonar a los que no saben lo que hacen, la Colonia Alemana lo hace extensivo hasta perdonar a los que no saben lo que dicen.

San José, 16 de noviembre de 1916.

LA COLONIA ALEMANA.

Hace un placer de la
digestión si se tomó
después de las comidas

Cerveza TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos,
fuerza a los jóvenes
y belleza a las mujeres

Sobre la Academia militar

Ninguna idea es tan plausible y digna del apoyo público, como la que ha venido exponiéndose en las columnas de "El Imparcial" a fin de fundar una Escuela militar.

El beneficio incalculable que una institución de este género reportaría al país, no podría palparse hasta tanto los resultados de su establecimiento.

Aquí, donde el militarismo está por el suelo, y donde hay más galones que soldados, vendría a ser la Academia, una escuela que enaltecería la carrera de las armas, y valoraría el galón que ha de lucirse tras un grande esfuerzo. Sería un templo que refrenaría a la juventud, dándole salud y carácter, auspiciando bajo los cuales se moldean los mejores soldados del país.

Yo conozco la Academia militar establecida en Colombia, muy semejante a la de Chile, y soy testigo de los beneficios que su fundación ha traído a esas Repúblicas.

Aquí, quien ostenta un grado militar, es porque sus conocimientos y hazañas bélicas le hacen merecedor del uniforme que portan. El grado militar, sabe obtenerse tras grandes esfuerzos, y no de un día para otro, sin merecimientos, y por favoritismos políticos o de familia. El Gobierno de la primera, a raíz de la fundación de la Escuela, bajo la administración del progresista General Rafael Ángel, despojándose de orgullitos vanos, pidió al de Chile una misión compuesta de seis oficiales de alta graduación, cada uno de los cuales, se había dedicado con especialidad al estudio de los diversos ramos de la ciencia militar: caballería, infantería, artillería, ingeniería, etc., etc.

Su instrucción para la Escuela Militar, y para el ejército, en general, duró cinco años, al cabo de los cuales, certificándose, que su cometido había sido fielmente cumplido, regresaron de nuevo a su país. El alto nivel moral del ejército en ese país, su instrucción y disciplina, honra hoy a Colombia, y emulace la maestría de los Jefes chilenos.

Imposible ver un cadete o soldado, y menos un oficial luciendo su uniforme en lugares condenados por la moral, lo contrario; se caracterizan por su severa apostura, su aire marcial y resuelto, y en todo lo que atañe a su conducta particular, cualidades que en algunos es causa de envidia, en la sociedad produce admiración y respeto.

Esto es, lo que en relación con nuestras facultades, ha de conseguirse a-quí, que al fundar la Escuela Militar se enaltezcan los grados, que ha de merecer el individuo, como ya dije, por su instrucción en los ramos que abarca la carrera militar.

En lugar de mantener un batallón de oficiales, la mayor parte en instrucción de reclutas, pedir una misión de tres o cuatro oficiales que no devengarán mayores gastos al Estado, de los que

Inserción solicitada

Campañas mezquinas

Hemos visto con profundo disgusto en los anteriores días la campaña venenosa que en la prensa se está siguiendo contra la colonia alemana, una de las más trabajadoras y honorables que han venido a sumar sus energías por el engrandecimiento de este país. No tenemos arte ni parte en el conflicto que allende los mares ha enrojecido los campos europeos con la sangre de tanto valiente de diversas naciones que por una fatalidad están en lucha en vez de anar sus esfuerzos para el mejor éxito de su obra civilizadora. Por esto, nosotros, que con el mismo cariño vemos en Costa Rica a los franceses e italianos que a los alemanes, sentimos que se susciten cuestiones en que a pretexto de propaganda patria, no se diluidan más que recortes personales y antipatías malisimas.

Y si mañana los alemanes emprendieran alguna campaña personal contra individuos de las honorables colonias francesas o italianas, diríamos lo mismo.

En estos días se han lanzado cargos falsos a priori contra la respetable colonia alemana, cargos que carecen de valor por no estar respaldados por persona de arraigada convicción ni de firme decisión, y de estos cargos se han sacado consecuencias desfavorables para herir en su honorabilidad a colonia tan digna de respeto como la alemana.

Reciente está un caso que pregona con harta elocuencia de lo que la colonia alemana es capaz.

Ahora, con motivo del último incendio, todos saben que el honorable abnista señor Gomis quedó completamente arruinado. Todos saben que dicho señor ha vuelto a reanudar sus labores un local que le ha sido cedido gratuitamente por el señor K. d. y hay muchos que saben que el señor A. Herrero le ha facilitado maquinaria para sus trabajos. Pero lo que muchos no saben es que el señor Gomis, a pesar de esta ayuda no hubiera podido surgir adelante por falta de capital efectivo, si algunos caballeros de la colonia alemana no le hubieran facilitado una respetable cantidad en efectivo, sin interés alguno, y sin que el señor Gomis quedara obligado a devolverla hasta tanto no haya mejorado y rehecho su situación comercial.

¿Y creen ustedes que los que así proceden, sin pregonar sus hechos, se hubieran negado a ayudar a un sujeto como J. Raf. Escalante si hubieran estado comprometidos a ayudarlo?

Y esta refutación tan enérgica la haríamos extensiva al día de mañana a cualquiera que pretendiese arrojar sombras sobre personas tan bien intencionadas como las hay también en las colonias inglesa, francesa e italiana.

¡Ojalá que ciertas personas no abusaran de la hospitalidad que en Costa Rica se les concede para sembrar discordias entre los mismos costarricenses!

CORRESPONSAL

Virginia y Geranio

Deliciosos polvos para la cara.
Búsquelos usted.

¡GANGA!

A 10 minutos de la Avenida Central, vendiendo en buenas condiciones de pago, o cambio por otra propiedad en esta capital, una finquita como de dos manzanas, con una casa recién construida con maderas de cedro escogidas, buenos baños, excusados de agua y suficientemente grande para una familia numerosa; tiene además cinco grandes galerones, un colmenar y toda cultivada de árboles frutales, caña, café, fresas, etc., etc., y con una presa de mampostería para regarla toda. El tranvía pasa frente a la casa. Entenderse con el que suscribe en su oficina a 125 varas al norte de la Botica Oriental, de 8 a 11 a. m. y de 12 a 2 p. m. en la citada finca. — ANDRES SANDOVAL.

Notas de Cartago

LA VELADA A BENEFICIO DE LOS BELGAS, EN EL TEATRO DE CARTAGO

Almas caritativas de matronas cartaginesas guiadas por sus nobles sentimientos, han ideado llevar a cabo una velada con el fin de recaudar fondos para mitigar un tanto el dolor de los pobres niños belgas; de esos infelices e inocentes huérfanos que cruzan por las desiertas avenidas de la maritima, de la heroica Bélgica. La velada promete estar muy concurrida, dados los nobles sentimientos que caracterizan a esta noble y leal ciudad.

Dios sabrá pagar tan simpática idea a los que hoy recuerdan con lástima esos niños que lloran sobre los escombros de su ciudad rota, la virilidad del infortunio. Dicha fiesta tendrá lugar en el Teatro de Cartago, el viernes por la noche.

El sábado a las siete de la noche, las señoras Hilda Montejó y Silvia Coto, con el vivo deseo de hacer crecer los fondos que han de enviarse a los belgas, han organizado unas melochas danzantes que tendrán lugar en el Bazar de San Luis.

Aplaudimos la idea de estas señoras, quienes tan generosamente ayudarán a socorrer a las pobres familias belgas.

Desearnos vivamente que la concurrencia a ambas fiestas sea numerosa a fin de que su producto ayude lo suficiente a calmar las necesidades de los hijos de la gran Bélgica y que ellos han de recibir como prenda inmortal de fraternidad y cariño.

del joven don Enrique C. de Bolo con la señorita Victoria Ghisellini. Dadas las prendas morales que adornan a ambos jóvenes, no es de dudar que la felicidad ha de ser siempre su inseparable compañera. Para ellos deseamos eterna dicha.

LOS CACOS HACEN SU AGOSTO

Como en ninguna época, se están registrando en esta multitud de raterías,

Habiendo sido nombrada
la firma bancaria indicada al pie
AGENTES FINANCIEROS
del Gobierno de la
REPUBLICA DE COSTA RICA
EN LOS ESTADOS UNIDOS
ofrece por este medio sus servicios
a las casas bancarias y comerciales y al público costarricense.
Suministrará gratis y con mucho gusto
informes de cualquier naturaleza.
CHANDLER & Co., Inc.
34 PINE STREET
NEW YORK CITY

PROXIMO MATRIMONIO

Han circulado en esta ciudad las invitaciones para el próximo matrimonio

Haga sus encargos para el día de finados a la jardinería

"LA GUIRNALDA"

Teléfono núm. 637

Adminístrala por BRADE, el famoso artista que sabe hacer maravillas con las flores.

THEO. KIRCHOFF & CO.

LOS ANGELES, Cal.

— COMPRAN CAFE BENEFICIADO —

Dirigirse al representante. - San José, C. R.

VICTOR FABIAN.

Apartado 882. :: Teléfono 724.

Cartago

En esta ciudad se ha establecido una sucursal de la empresa de funerales de San José de M. Campos Hnos. Frente a la cabañeriza de don Alfredo Meza y contiguo a la Botica Guzmán.

IRON BEER

-Cerveza de hierro-
El mejor refresco y más
agradable

Purifica y fortalece la sangre

-La Navarra-

Empresa Funeraria Pollini

Entierros con coche fúnebre de Primera y Segunda se pagará solamente la caja mortuoria.

SERVICIO DE LANDEAUX GRATIS.

El servicio de Funeraria está a la orden a cualquier hora del día y de la noche.

Teléfono número 14.

ISMAEL RODRIGUEZ C.
Administrador.

CEBOLLAS CANARIAS

Tienen en existencia
TOMAS FERNANDEZ & HNO.

PARA LOS AGRICULTORES ABONO PARA CAFE

Núm. 1.
Nitrógeno, 4 o/o — Acido fosfórico, 12 o/o — Potasa, 4 a 5 o/o

Núm. 2.
Nitrógeno, 4 o/o — Acido fosfórico, 10 o/o — Potasa, 4 a 5 o/o

Ahora es el tiempo de hacer los pedidos para tener la seguridad de que los abonos llegarán en su debido tiempo.

Para ofertas dirigirse a

Víctor Fabian. — San José.
Apartado 882. — Teléfono 724.

VINO OPORTO QUINA

Delicioso y formidable reconstituyente, que ha ganado las más altas recompensas en el mundo.
Se recomienda eficazmente contra la anemia y la debilidad nerviosa y hace alegre la vida
Pídalo en LA PALMA, en LA GEISHA y en LA DESPENSA, donde le venderán
media botella por sólo ¡DOS COLONES!

De nuestros canjes

HEINEKEN, DIRECTOR DE LA NORTH GERMAN LLOYD, PROFETIZA UN ACERCAMIENTO ENTRE ALEMANIA E INGLATERRA

BERLIN.—Herr Heineken, Director de la Compañía Naviera North German Lloyd, fue entrevistado por un periodista a quien le hizo las más interesantes e imprevistas declaraciones. Heineken dijo que es seguro que después de la guerra vendrá un acercamiento germano-inglés y que aun cuando es seguro que el odio vivirá largo tiempo en el corazón de ambos pueblos, sin embargo resultará inconcebible que dos naciones cuerdas pretendan continuar en el futuro esta situación tirante y tremenda.

"Nosotros necesitamos de Inglaterra como ella necesita de nosotros. Repetimos para los ingleses los mejores mandamientos y los británicos son nuestros mejores clientes. Inevitablemente tendremos que reunimos. Naturalmente, en estos dos años se han realizado grandes esfuerzos para que Inglaterra se independice industrialmente de Alemania, al grado de merecer nuestra atención. Nosotros también hemos aprendido a manufacturar muchos artículos que nos llegaban de Inglaterra. Sin embargo, todavía quedan muchísimas cosas tuyas que nos hacen falta."

"La contienda económica en el futuro no será tan fácil como la suponen la mayoría de los ingleses. Supongamos, por ejemplo, que Inglaterra logra que Australia no nos compre nada. Entonces, se verá obligada a consumir en unión de sus aliadas, todos los productos australianos, por lo que disminuirá su poder adquisitivo, y reducirá sus órdenes para su comercio, con otros países, por ejemplo, San América."

Entonces, nosotros gozaremos de mayor libertad, y tendremos más amplio terreno de expansión.

EL DEUTSCHLAND ESTUVO A PUNTO DE QUEDARSE EN EL FONDO DEL MAR

N. Y.—El N. York American publicó un capítulo del libro que está escribiendo en Berlín, el capitán del submarino mercante alemán "Deutschland" señor Koenig, quien relata sus impresiones del viaje que hizo entre Alemania y los Estados Unidos. El capítulo relata que ha recibido por la vía cablegráfica, resulta muy interesante, especialmente la parte que se refiere a su navegación en el mar del Norte, a inmediaciones del canal. Dice que previendo que se acercaba una furiosa tempestad, navegó casi toda la noche bajo el agua y que, cuando comenzaba a amanecer, ordenó que el barco saliera a flote para inspeccionar los alrededores. El tiempo había empeorado y aparecía mucho más tempestuoso; sin embargo, deseando que descansaran los motores eléctricos, ordenó que entraran a funcionar los de gasolina; pero apenas había comenzado esta operación cuando divisó, entre las furiosas crestas de las olas, un destructor inglés que exploraba el horizonte. Inmediatamente ordenó nuevamente la inmersión, aun cuando ésta resultaba muy peligrosa debido a las condiciones del mar. Con toda la rapidez posible se detuvieron los motores de gasolina y funcionaron nuevamente los eléctricos, se desalojó el aire de los tanques flotadores y se empujó el timón hacia el fondo. Koenig desde la torre, contempló cómo lentamente iba descendiendo el aparato hasta que, casi repentinamente, desapareció la luz que entraba por la lezna del periscopio de proa. El barco continuaba su marcha hacia abajo, aumentando en rapidez; la aguja del manómetro marcaba tres, seis, diez metros y la proa continuaba elevándose en posición exagerada. De pronto, todos los tripulantes sintieron un golpe rudo seguido de un fuerte sacudimiento y de ruido. Sin embargo, el barco no se había hundido, por los movimientos del barco en su parte posterior, comprendimos que sobre nosotros se hallaba el destructor inglés y como habíamos perdido el control del barco, no era difícil que se elevara cuando menos a una altura en que el funcionamiento de sus hélices, fuera interrumpido por el cañonero. Por momentos estuvimos esperando un disparo que acabaría con nosotros y con el barco; pero, sin pérdida de tiempo, nos apresuramos a remediar el mal, lo cual logramos después de muchas dificultades salvadas con la angustia que es de suponerse.

BEIGICA HONRA A ALFONSO XIII

SAN SEBASTIAN.—El Ministro de España en Bélgica, señor Marqués de Villalobar, ha informado al Ministro de Estado que el ayuntamiento de la ciudad de Uccle solicita el permiso correspondiente de Su Majestad don Alfonso para dar su nombre a la calle principal de la población, en señal de reconocimiento a la amable protección con que ha favorecido a Bélgica.

ALEMANIA PROPONE QUE SEAN RESPECTADOS LOS BARCOS ESPAÑOLES

MADRID.—Aun cuando el gobierno ha guardado silencio sobre el particular, se sabe que Alemania ha propuesto que los barcos mercantes españoles sean respetados con tal de que España otorgue de los aliados que se permitan embarcar de Alemania para España cantidades equivalentes de mercancías alemanas a las que se envían de los países aliados, a lo cual no ha contestado aún el gobierno.

NO APRUEBA LA PRENSA ESPAÑOLA UNA ALIANZA

MADRID.—La prensa en general se agrada la idea que dió origen a los milines verificados en las provincias y en los cuales se pidió que España hiciera una alianza con los Estados Unidos a fin de sostener los derechos de los países neutrales contra los abusos que cometen algunos de los beligerantes. Todos los periódicos manifestaron repugnancia a esa alianza y dicen que a España le bastaría adoptar la política del gobierno de Suecia que prohibió a los submarinos de los países beligerantes operar cerca de las costas del reino.

Una alianza con los Estados Unidos,

MADRID.—Aun cuando el gobierno ha guardado silencio sobre el particular, se sabe que Alemania ha propuesto que los barcos mercantes españoles sean respetados con tal de que España otorgue de los aliados que se permitan embarcar de Alemania para España cantidades equivalentes de mercancías alemanas a las que se envían de los países aliados, a lo cual no ha contestado aún el gobierno.

NO APRUEBA LA PRENSA ESPAÑOLA UNA ALIANZA

MADRID.—La prensa en general se agrada la idea que dió origen a los milines verificados en las provincias y en los cuales se pidió que España hiciera una alianza con los Estados Unidos a fin de sostener los derechos de los países neutrales contra los abusos que cometen algunos de los beligerantes. Todos los periódicos manifestaron repugnancia a esa alianza y dicen que a España le bastaría adoptar la política del gobierno de Suecia que prohibió a los submarinos de los países beligerantes operar cerca de las costas del reino.

Una alianza con los Estados Unidos,

Ap. 2

CARTA ABIERTA A LAS VICTIMAS DE LOS RIÑONES

Señoras y señores: Los riñones, debido a su construcción delicada y a su labor constante de filtrar la sangre y librarla de toda clase de impurezas, están más propensos a enfermedades que ningún otro órgano del maravilloso organismo humano. Los síntomas de indisposición de los riñones son muchos y bien conocidos, a saber: dolores de espalda, cintura y caderas; imposibilidad de agacharse y recoger algo del suelo; incontinencia de la orina; dolor o ardor en el conducto, al orinar; asiento o sedimento en los orines, unas veces amarillo como polvo de ladrillo; empañamiento de la vista; debilidad sexual; el orinar a ratos o de gota en gota; al tener que levantarse por las mañanas; leucorrea a flujo blanco en las señoras y señoritas; pérdida de la memoria, etc., etc. Desde el descubrimiento de las Pastillas del Doctor Becker para los riñones y vejiga, hace algunos años, muchos son las personas víctimas de los riñones que las han usado con resultados altamente satisfactorios. Es una medicina para los riñones y nada más.

Se venden en las principales boticas y droguerías; con seguridad en las de Hermann & Zedlón. Mariano Jiménez R., Francisco Jiménez Núñez, San José; Rosario V. de Céspedes, Limón.

Dr. BECKER MEDICINE CO. DEPARTAMENTO C. R. 5 NEW YORK, E. U. de A.

SANTO DOMINGO.—El Congreso Dominicano ha sido convocado a una sesión extraordinaria en la que se tratará de la oferta hecha por los Estados Unidos para la adquisición de la Bahía de Samaná. Las condiciones de la oferta no han sido hechas públicas en la República Dominicana.

En los altos círculos políticos se asegura que la oferta de los Estados Unidos consiste en pagar \$ 200,000 anuales por el arrendamiento de la Bahía de Samaná. El arrendamiento deberá durar noventa y nueve años.

También se dice que el Gobierno dominicano ofreció a los Estados Unidos ceder gratuitamente la Bahía, siempre que este último país se comprometiese a pagar la deuda pública de la República Dominicana, y a construir una vía ferroviaria entre la ciudad de Santo Domingo y Cibao.

En este caso, los Estados Unidos pagarían por la Bahía de Samaná una cantidad igual a la que se ha ofrecido por la compra de las Antillas Danesas. Se espera un acalorado debate en el Congreso, y se atribuyen ciertas huelgas cívicas germánicas que agitan a la oposición.

SE PROHIBE LA EXPORTACION DE CIERTOS ARTICULOS

MADRID.—El señor ministro de Hacienda propuso en el Alto Cámara que el Gobierno español estableciera fábricas de armas en las Islas Baleares, en las Canarias y en Marruecos.

Dijo el senador Maestro que esas fábricas servirían al mismo tiempo para dar trabajo a los habitantes de las colonias españolas y para llenar un vacío que se ha hecho más notable en la época actual.

SE PROHIBE LA EXPORTACION DE CIERTOS ARTICULOS

El Ministro de Hacienda lanzó un decreto prohibiendo la exportación de todos aquellos artículos que pueden dar lugar a complicaciones internacionales por considerarse los países beligerantes como contrabando de guerra.

La opinión general es que la disposición del Ministro de Hacienda constituye una victoria para los aliados.

HA SIDO NUEVAMENTE HERIDO EL GENERAL MARCHAND

PARIS.—El General Marchand, el héroe de Fashoda uno de los militares más prestigiosos en el Ejército francés y un verdadero héroe, por los cuerpos de espía y cazadores de África, pues su carrera militar la ha hecho casi toda en las colonias francesas, ha vuelto a ser herido en el campo de batalla.

Por fortuna parece ser que en esta ocasión su herida es leve y no lo obligará a guardar cama como la vez pasada en que se vicia se vio seriamente comprometida.

También fue retirado del frente muy mal herido el General Saute Claire de Ville. Se abrigaban serios temores por la vida de este bravo oficial superior.

HOLANDA CONSIDERADA COMO BARCOS MERCANTES A LOS SUMERGIBLES COMERCIALES

AMSTERDAM.—Informes publicados por los periódicos de esta ciudad dan cuenta de que el Gobierno holandés ha contestado la nota de los aliados, relativa a una petición de leyes especiales para los submarinos mercantes en el sentido de que Holanda considerará a dichos sumergibles dentro de las mismas prevenciones que se fijan para los barcos mercantes.

SOLO HAY UN "BROMO-QUININA"

ese es el LAXATIVO BROMO-QUININA, usado en todo el mundo para curar resaca en 24 días. Procure ver si la firma de W. GROVE está en cada caja.

PAPUS MEDICINE CO. ST. LOUIS, E. U. de A.

DUELO EN RIO SEGUNDO

Río Segundo, 16.

Ayer dejó de existir en esta ciudad el conocido y acalorado agricultor don Sebastián Herrera. Los restos serán conducidos en carro especial al cementerio de Alajuela. Por este medio envío mi más sentido pésame a sus deudos.

Corresponsal

FERIA DE GANADO

HEREDIA, NOVIEMBRE 15 DE 1916.

VENDEDOR	COMPRADOR	No. Clase	Precio	Peso
Luis Fernández	Tadeo Corrales	2 vacas	24 1/2	331
Luis Fernández	Manuel Vargas	1 "	24 1/2	449
Tobías Sancho	José Carmona	3 novillos	24 1/2	1061
Tobías Sancho	Luis Rodríguez	5 "	24	1571
José María Castillo	Ramón Rodríguez R.	2 "	23	887
José María Castillo	Carlos Mora	2 "	23	781
Luis Fernández	Rafael Alpizar	2 "	23	767
Tobías Sancho	Carlos Retana	2 vacas	24	925
Ceslao Saborio	Honorio Céspedes	2 novillos	24	670
José María Castillo	Francisco Acosta	6 "	24	2321
José Pacheco	Antonio Sánchez	3 "	23	1248
José María Castillo	Ramón Garita	6 "	24	2031
Ceslao Saborio	Manuel Vargas	1 "	23 1/2	351
Flemon Quesada	Basilio Rojas	5 vacas	21	1451
José María Castillo	Basilio Cerdas	2 novillos	23	759
José Pacheco	Rafael Calderón	4 "	24	1308
José María Castillo	Jaime León	1 "	23	416
Flemon Quesada	Gabriel Rojas	1 vaca	21	234
Tobías Sancho	Daniel Villalobos	3 novillos	23	977
Luis Fernández	Desiderio González	1 vaca	23 1/2	449
José Pacheco	Francisco Cantillo	5 novillos	24	1643
Tobías Sancho	Manuel Valverde	2 "	23 1/2	645
José María Castillo	Francisco Zamora Ch.	4 "	22	1692
Manuel Vargas	José Umaña	1 buey	22	507
Luis Fernández	Rafael Calderón	1 vaca	23 1/2	394
Flemon Quesada	Vicente Ramírez	2 "	21	541
José Pacheco	Hedindo Páez	1 novillo	23	273
Luis Fernández	Rafael Rodríguez	1 vaca	22 1/2	391
Luis Fernández	Rafael Calderón	1 toro	18	440
Flemon Quesada	Gonzalo Rodríguez	1 vaca	21	261
Flemon Quesada	Vicente Ramírez	1 "	21	231
Ceslao Saborio	Jorge Rogado	10 novillos	21 1/2	2927
Flemon Quesada	Pedro Viquez	3 vacas	21	753
Flemon Quesada	Ismael Venegas	1 "	21	222
Manuel Vargas	José Umaña	1 buey	20 1/2	399
Molises Chaverri	Francisco Zamora	1 vaca	21 1/2	317
José Pacheco	Desiderio Viquez	1 novillo	23	267
Flemon Quesada	Tobías Rodríguez	2 vacas	20 1/2	588
Flemon Quesada	Francisco Zamora Ch.	8 "	20 1/2	2984
Flemon Quesada	Vicente Ramírez	3 "	19 1/2	745
Flemon Quesada	Juan Espinoza	5 "	18	1509
Prueba	Ramón Urdale	1 vaca	385	
Prueba	María Mena	1 cerdo	201	
Prueba	Luis Rodríguez	1 novillo	368	
Prueba	José Solano	1 "	332	
Prueba	Roberto Montero	2 "	685	
Prueba	María Mena	1 cerdo	176	
Prueba	Rafael Lobo	1 novillo	312	
Prueba	José Solano	1 buey	377	
Prueba	Alfredo Jiménez	1 vaca	325	
Prueba	Rubén Rodríguez	1 vaca	348	
Prueba	Joaquín Bolafo	1 "	421	
Prueba	Molises Chaverri	1 "	328	
Prueba	Rubén Vega	1 buey	412	

CORRESPONSAL GANADERO.

Hotel "CARTAGO"

—25 varas al Oeste del Mercado—

Avenida Central
Habiéndome hecho cargo de este importante Hotel, ofrezco a mis parroquianos una comida excelente y de diversos precios, de acuerdo con los recursos y los gustos de cada cual. Es el hotel que ofrece mejor servicio por un precio más reducido.

Nuestra comida, a precio especial, comprende 4 platos por 25 céntimos.

Cosas que Chocan

Limón, 15 de Nov. de 1916.

El mal olor que despiden a toda hora los fíones de las cloacas por falta de desinfección quizá.

—La completa suciedad en que se encuentra el aeródromo, cuyo color primitivo se ignora cuál fue.

—Los empleados que olvidan la hora nominal de entrada a su respectiva oficina, con grave perjuicio del público.

—La turba de negritos que invade los pescantes de los carros, cuando se están haciendo mejoras.

—El sembrero de coque vacíos, al rededor del Mercado. Los zincos viven tranquilamente en el agua que se deposita en ellos.

—La venta de licor sin patente y juego de dados en algunos billares.

—El Orfeón que se forma todas las noches, por cierta parte del tajarar, con voces desatendidas, que da ganas de llorar.

—Los notificadores que marchan toda la mañana.

—Las "horizontales" viviendo y pasando por donde se les antoja.

—El mal olor de orines que despiden al callejón adyacente a la cafetería "La Vidua".

—Las impertinencias de Dawson en las Oficinas Judiciales.

—Las funciones de Cinematógrafo tan tarde.

—La manzana cuarentenada, convertida en Navío de gran desplazamiento con una tripulación asombrosa.

—Los tubos y canales de algunas casas amenazando la cabeza de los transeúntes.

—Los cajones sucios de basuras, a la orilla de los andenes en orden de batalla, con infantería de mosquitos.

—Estas noticias, que no dejan de ser verdad.

TRIANERO

El segundo certamen literario de EL IMPARCIAL

CONTINUACION AL CONCURSO DE LA FIESTA DE LA RAZA, PARA EL

DIA 23 DE DICIEMBRE DE 1916.

Con el doble fin de celebrar las fiestas de Navidad y de repartir los premios no adjudicados en nuestro Certamen del día 12, hemos dispuesto abrir el 2o. Concurso Literario, con sujeción a las bases que se especifican:

TEMAS

- 1o. "El alma de la raza". Una composición poética con libertad de metro.
- 2o. Un cuento regional costarricense.
- 3o. Un artículo de sociología aplicada a Costa Rica.
- 4o. "Centro América". Composición poética con libertad de metro.

CONDICIONES DEL CONCURSO

- 1a. Toda persona residente en el territorio de Centro América puede tomar parte en el concurso.
- 2a. Los trabajos han de ser inéditos, originales y escritos en castellano.
- 3a. EL IMPARCIAL se reserva el derecho de publicar una edición de las obras sin que por ello pierdan los autores la propiedad de las mismas. En caso de ejercitar este derecho, la mitad de la utilidad obtenida en la venta pertenecerá a los autores.
- 4a. El plazo para la admisión de los trabajos terminará el 10 del mes de diciembre, a las doce del día.
- 5a. Todo trabajo será firmado con pseudónimo o lema que se identificará por medio de la copia a máquina del mismo o por declaración del autor en sobre aparte.
- 6a. Los trabajos se dirigirán a EL IMPARCIAL, anotando en un extremo del sobre o cubierta la indicación: "Concurso del 23 de diciembre de 1916".
- 7a. Para cada tema habrá un primer premio que consistirá en una medalla de oro con las inscripciones o grabados del ensayo y un segundo premio o diploma.
- 8a. Próximamente publicaremos los nombres de las personas que integran el jurado calificador.

Mande teñir su chal, pañolón, vestido, etc.

a la Tintorería Peralta

al Sur del Colegio

de Señoritas

Carlos Peralta Osorio

Vicente Peralta Flores

— Precios de situación —



50,000 LIBROS

GRATIS PARA LOS HOMBRES

Guía a la Salud, Fuerza y Vigor.

Si se hallase Ud. padeciendo de alguna de las enfermedades peculiares del hombre, debe Ud. pedir este maravilloso libro gratis. En él hallará Ud. escrito en frases sencillas como hombres que padecen de tales enfermedades como Sifilis, Gonorrea, Gota Militar, Debilidad Vital, Debilidad Cerebral, Impotencia, Enfermedades Contagiosas, y de los órganos Genito-Urinarios, Asma, Indigestión, Estreñimiento, Catarro, Almorranas, Reumatismo y Enfermedades del Estómago, Hígado, Riñones y la Vejiga, pueden ser tratados con éxito privadamente en su propia casa y a un costo sumamente reducido. Si se hallase Ud. cansado de pagar su dinero en busca de salud sin recibir mejoría alguna, este Libro Gratis para los Hombres le será de un valor inestimable. Este libro instruye, aconseja y da consultas oportunas. Esta valiosísima Guía a la Salud es en realidad un volumen de sabiduría y quizás represente para Ud. el completo restablecimiento de su Salud, Fuerza y Vigor. Este libro lo enviamos Gratis, Porte Pagado.

LLENE EL CUPON PARA EL LIBRO GRATIS Y ENVÍENOSLO HOY.

DR. J. RUSSELL PRICE CO., Sp. 169 Madison and Clinton Sts., Chicago, Ill., E. U. A.

Many Sres. míos:—Tengan la bondad de enviarme cuanto antes un ejemplar de su Libro Gratis.

Nombre.....
Dirección.....

LECCIONES NOCTURNAS

De contabilidad y matemáticas para empleados de comercio, obreros y estudiantes. De castellano para extranjeros que quieren perfeccionarse en el idioma. Trabajos de contabilidad, como contabilidad de praxias, cálculo de mercaderías, balances, copias en máquina y cualquier otro trabajo, a precios económicos. Para informes en la oficina de "EL LABERINTO" P. MONTERO BERRY.

Magnífico local para comercio

Se alquila el que ocupó la Ferreteria Lahmann.

Informará: Oscar F. Rohmoser

COMISION DE FIESTAS CIVICAS DE

SAN JOSE — 1916-1917.

Se saca a Licitación lo siguiente:
1o. Dos cinematógrafos para las cuatro noches, en que se comprometan a dar vistas variadas, de novedad, y de 3.000 pies de película cada noche.

2o. Propuesta para sacar una mascarada que tenga cuadros de baile y otros cuadros de novedad.

Las propuestas se recibirán en pliego cerrado, hasta las 12 del día 20 del corriente mes, en la Oficina del Presidente de la Comisión, el señor Oscar Sittenfeld.

San José, 6 de noviembre de 1916.

EL SECRETARIO.

Máquinas para moler maíz

"LA CAMPANA"

Último modelo que presenta más ventajas que los antes conocidos.

"CACAO"

Hemos recibido cartón especial para almáigos.

JUAN KNOHR HIJOS.

VINO RUSSO

Es el enemigo de todas las afecciones pulmonares: asma, tos, bronquitis, dolores de pecho y garganta, influenza, etc., etc. Antes de gastar su dinero y su tiempo inútilmente en otras medicinas, pruebe el Vino Ruso.

La Gonorrea

ha dejado de ser una enfermedad difícil de curar desde que hay una medicina de resultados sorprendentes que es "Gonocel". Se garantiza el éxito. — Depósitos: San José, Botica Francesa; Alajuela, en todas las boticas; Puntarenas, M. A. Grillo; Limón, Carlos Kikpatrick. — Preparado únicamente por la Farmacia Central Dengo Hermanos y Co., Heredia (Costa Rica).

HIERRO PARA TECHOS

Materiales para Cloacas y

Papel Sulfit legítimo

Acaba de llegar donde

Juan Guillermo Zamora

OFICINA INFORMATIVA DE INQUILINATO DE SAN JOSE

Queda establecida en la oficina de don Carlos Vello, T. Avenida 3a., frente a la zapatería Araujo. Se reciben adhesiones al Grupo de Propietarios y arrendadores de casas y locales de alquiler, de 12 m. a 4 p. m. de arriendo. Cuota de entrada, C. 1.00 hasta el 31 de diciembre. De enero en adelante C. 5.00. Los agraciados pueden presentando los informes que servirán a la oficina para la formación de sus registros.

HARINA

"GOLD MEDAL"

De venta en "LA INDIA"

LA APLICACION CIENTIFICA

Maravilloso invento, único que existe en el mundo para alivio de hombres débiles, de naturaleza gastada. Se garantiza el resultado. Su eficacia está comprobada con la experiencia de 16 años y más de setenta y nueve mil clientes curados. Pida informes al apartado No. 1074, San José de Costa Rica.

Transoceanic and Commerce Corporation

No. 63, Wall Street.—New York

Comprá y recíbe en consignación café y toda clase de productos del país.

Los daños causados por el recio temporal

(VIENE DE LA 1a. PAGINA)

el objeto de prestar algún auxilio a las familias que allí viven, pero todo esfuerzo fué vano; no se tuvo más noticia de que el puente había sido arrastrado por la fuerza del agua. El pánico fué mayor para las familias que allí viven; éstas quedaron completamente aisladas, rodeadas de agua por todas partes. Mujeres y niños hacían señas con pañuelos para que corrieran en su auxilio, pero todo era imposible, pues la cantidad de agua aumentaba cada vez más. En ese momento llegó el señor Juan Solís, maquinista del señor Moya, y don Ricardo Rojas; se lanzaron con un valor asombroso al río para ver si podían ayudar en algo a las familias, o por lo menos llevar las palabras de consuelo, haciendo la travesía a nado pudieron llegar, no haciendo nada en favor de las familias por haber ganado la orilla completamente agotados.

No podemos darle más datos, señor Director, pues a estas horas no se puede pasar por Bonilla; pero datos que recibimos anoche dicen que el mandador de la finca de "El Roble", que es propiedad de don F. J. Alvarado, hizo pasar carretas a la Poca para sacar las familias.

En cuanto tengamos más datos se los transmitiremos.

No quiero terminar sin antes expresar mis felicitaciones al activo administrador del Ferrocarril al Pacífico, don Isaac Zúñiga, a don José María Sandoval y a don Julio Moya, por que han dado una vez más una prueba de actividad como empleados del ferrocarril y de las altas dotes de humanidad que los caracteriza. — CORRESPONSAL.

LISTA DE LOS DAMNIFICADOS EN EL SALITRAL. — PERDIERON SUS CASAS Y SUS HABERES. — ELOGIO MERECIDO PARA EL AGENTE DE POLICIA.

SALITRAL, 15. — Desgracias personales no han ocurrido en este vecindario. Gracias a las medidas tomadas por el Agente de Policía, don Juan León y repetidas por el señor Jefe Político, dignos ambos de todo elogio. A ellos se debe el que todas las personas que perdieron sus casas no habrían perdido sus vidas.

Quedaron en desamparo por la pérdida de sus casas, de las que, dicho sea de paso, nada pudieron salvar, las siguientes personas:

Doña Francisca Sandi, jefe de una familia compuesta de cinco personas; don José Mora, con 5 de familia; Felipe Delgado, con 5 de familia; Gabriel Mora, don 6 de familia; Demetrio Castro, con 5 de familia; Rosa Mora, con 3 de familia; Julián Berrocal, con 3 de familia; Matías Jiménez y su señora esposa; Rafael León con 5 de familia, y Francisco Ureña y su señora madre. — CORRESPONSAL.

SE PERDIO LA FUENTE DE AGUA MINERAL DE SANTA ANA. — FUE DESTRUIDA LA AGENCIA DE POLICIA DE FUENTE DE EL SALITRAL.

SANTA ANA, 15. — En estos lugares ha resultado considerablemente perjudicado don José Rivera Rojas con la destrucción total de su máquina de eserrar y todo cuanto en ella había. La Municipalidad pierde la casa de zinc que servía de Agencia de Policía en el Salitral. La fuente mineral quedó aterrada. Fuertes pérdidas sufre la compañía, Ortega, que tiene su asiento en San José. La gran pena que había frente a la fuente fué la que se derrumbó, sepultando nuestra famosa fuente mineral. Se cree que puede salvarse practicando excavaciones. — CORRESPONSAL.

EL DERRUMBE DE LAS LOMAS. — A LAS 2 P. M. SE NOS DIJO QUE EN ESE LUGAR IBAN A TRABAJAR LA CORRESPONDENCIA.

Ayer por la mañana circularon rumores de que el temporal había causado algunos derrumbes en la línea del Atlántico. Se nos dijo que el tren de San José había llegado hasta Peralta, y que, por consiguiente, no podría recibirse la correspondencia de tres vapores atracados en el muelle del puerto de Limón.

Hablamos con el señor don Adolfo Osborne por teléfono, quien no pudo suministrar detalles al principio; pero a eso de las 2, por teléfono, se sirvió decirnos: "Solo se sabe que hay un derrumbe en Las Lomas, de poca consideración. En ese lugar trashedaron los pasajeros. El daño en sí no es de importancia; y si no fuera por el temporal, ya estaría expedito el

tráfico. Pensamos que mañana los trenes correrán como de ordinario".

Agradecemos la atención del señor Osborne.

ALGUNOS LECHEROS DE SAN ISIDRO NO HAN PODIDO PASAR LOS RIOS. — OLEA FURIOSO EL RIO MACHO.

SAN ISIDRO, 16. — Los ríos se han desbordado al extremo de que no pueden pasar algunos lecheros. El río Macho olea furiosamente. Soplan vientos fortísimos. El pueblo está muy alarmado. — CORRESPONSAL.

HA HABIDO DERRUMBES EN ALAJUELITA. — VARIAS CASAS EN PELIGRO DE SER ARRASTRADAS POR LA CORRIENTE.

ALAJUELITA, 16. — El temporal en este lugar ha sido fortísimo. Lluvias torrenciales incesantes, acompañadas de fuertes vientos. Ha habido grandes derrumbes. Varias casas están en peligro de ser arrastradas por las crecientes. Muchos puentes están al irse. Agua alarma. — CORRESPONSAL.

EL PUENTE DEL VIGIA EN PELIGRO. — EL RIO ARRASTRO UN CAMPAMENTO.

NARANJO, 16. — La creciente del río Poás arrastró un campamento y algunos materiales. El Inspector de Puentes Francisco Guardia ordenó quitar la palizada que quedó atravesada en el puente y en el camino. El puente del Viga amenaza hundirse. Tiene un bastión mudo. — CORRESPONSAL.

EN CANDELARITA SE DERRUMBARON DOS LOMAS. — FUERON ENTERRADAS VARIAS CASAS, UN TRAPICHE Y ALGUNOS ANIMALES.

SAN PABLO DE PURISCAL, 16. — En Candelarita se derrumbaron mas lomas dejando enterradas dos casas, un trapiche y algunas cabezas de ganado. Son incalculables los daños causados por el temporal a la agricultura. Hoy ha continuado con fuertes vientos. No se sabe de desgracias personales. Imposible ha sido obtener noticias de la región Sur. — CORRESPONSAL.

OTRA VEZ EL RIO URUCA AMENAZA A SALITRAL Y SANTA ANA. — EL JEFE POLITICO TOMA PRECAUCIONES.

SANTA ANA, 16. — Desde anoche tenemos de nuevo fuerte temporal. El río Uruca, sumamente crecido, vuelve a ser una amenaza grave para los distritos de Salitral y el centro.

Como debió a la situación de los distritos y a la fuerza y altura del río no es remoto el peligro, el señor Jefe Político ha tomado empeñosas las medidas necesarias para evitar desgracias personales. — CORRESPONSAL.

GRANDES DESPERFECTOS EN EL CAMINO DE VILLA COLON.

VILLA COLON, 15. — Además de la destrucción del puente del río Tobará, lamentamos grandes desperfectos en caminos y en la carretera nacional. El tráfico está interrumpido totalmente. Desgracias personales, ninguna. — CORRESPONSAL.

BOLSON Y BEBEDERO INUNDADOS. SALEN PROVISIONES DE PUNTARENAS PARA LOS VECINOS.

PUNTARENAS, 16. — Tengo informes ciertos de que los vecinos de Bolson y Bebedero, en el Guanaeste, están inundados. Trátase de enviarles provisiones, pues se supone que es precaria la situación de todos esos vecinos. — CORRESPONSAL.

EN SAN CARLOS NO CAUSO DAÑOS EL TEMPORAL.

SAN CARLOS, 16. — El temporal no ha causado mayores daños. Desde hace dos meses tenemos aquí un cálido verano. — CORRESPONSAL.

HA HABIDO GRANDES DERRUMBES EN LAS PAJAS DE AGUA DE SABANILLA Y LOS ANGELES. — LOS TRAPICHES NO TRABAJAN.

SABANILLA DE ALAJUELA, 16. — Sigue el temporal que comenzó el sábado anterior. En la paja de agua de Los Angeles de esta jurisdicción, cayeron grandes derrumbes que impiden trabajar a los trapiches. En la de

agua de aquí sucede lo mismo. Con motivo de las fuertes avenidas del Poás han ocurrido pérdidas considerables en todos los plantíos situados a orillas del río. — CORRESPONSAL.

OTROS DAMNIFICADOS EN EL SALITRAL. — ES PRECISO SOCORRER A ESOS POBRES VECINOS.

EL SALITRAL, 15. — Sufríen aquí grandes pérdidas, fuera de las personas que ya he nombrado, por haber quedado inutilizadas sus casas, los señores siguientes: José Rivera Rojas, Rogelio Azofeifa, Juan León, Ramón Sandi, Joaquín Solís, la Municipalidad con sus tanques de la Cañería, y Carmen. Ojalá llegue hasta aquí la caridad de los vecinos ricos o acomodados de la República. Desapareció por completo la casa en que estaban los tanques de la Salitral. — CORRESPONSAL DE SANTA ANA.

SOLAMENTE CON EL GUANACASTE NO HAY COMUNICACION TELEGRAFICA. — CADAVERES DE ANIMALES EN LA LAGUNA DE ARANJUEZ.

Anoche tratamos de indagar cuáles son las vías telegráficas que se encuentran en mal estado y cuáles son las buenas.

A este respecto se nos informó que la única línea telegráfica que se encuentra interrumpida es la de Guanacaste, que es la que ha sufrido mayores desperfectos por causa del temporal.

Todas las demás líneas que sufrían desperfectos ya se encuentran reparadas.

THE COSTA RICA ELECTRIC LIGHT & TRACTION CO. LTD.

avisa a sus clientes y al público en general que debido a un daño en la Planta del Brasil, causado por la creciente del río, el servicio de cocinas, motores y tranvía será deficiente por dos o tres días.

San José, C. R., nov. 13 de 1916.

Sucesos de la calle

PEDRO Y SU VEHICULO MUY AVERIADOS

Por una de tantas calles del Pacífico rodaba el coche que maneja Pedro Trejos, pero debido a un hueco que se encontró al paso, el coche encayó que brindó la laneta y una ruela.

El cochero cayó sufriendo varios golpes. Y todo por el pélimo estado de las calles, que hasta el que va a pie peligra su vida en uno de tantos pozos que a menudo se encuentran por todos lados.

JUGADOR QUE PUEDE PERDER UN OJO

Jugando se encontraban dos muchachos: Augusto Molina y Roberto Sánchez, con una pelota. Haciéndose tiro uno al otro procuraban divertirse, pero en una de tantas se zafó de las manos de Molina dándole en la parte superior del ojo derecho, estando a punto de reventarle este. Se mandó a llamar a un médico quien le atendió, deambulando que el golpe era de mucho cuidado, pues le ha maltratado en parte la córnea.

PERROS FURIOSOS CON EL TEMPORAL

Paseaba tranquilamente por el barrio de la Dolores don Segismundo Brenes, cuando se sintió asido fuertemente por una de sus pantorrillas. Era un travieso can, propiedad de Arabela Ríos, que se daba el gusto de hincar sus dientes en las morbididades de don Segismundo. Este presentó queja

El río Aranjuez no ha cedido. En la laguna que ha formado flotan cadáveres de animales domésticos.

EL VIAJERO QUE CAYO DEL PUENTE DEL ALUMBRE. DESPUES DE NADAR UNA LEGUA ENTRE EL RIO LOGRO SALIR ILESO A SAN PABLO DE PURISCAL.

OROTINA, 16. — Informé que había caído el puente del Alumbre y que en los momentos en que se hundió pasaba un viajero. Ese viajero responde al nombre de Pedro Campos. Al caer el puente se agrió de una tabla, y con el auxilio de aquel leño ha nadado una legua, logrando salir ileso a San Pablo de Puriscal, que es casualmente el sitio a donde se dirigía. La travesía fué rápida. Ese agricultor es un héroe. — CORRESPONSAL.

DERRUMBE DE 8 MANZANAS EN LA FINCA DE DON ADOLFO BOLETTI. — LA CASA Y EL TRAPICHE DE DON ANDRES CARMONA LE SIRVIO DE PRESA AL RIO URUCA.

SANTA ANA, 15. — En este lugar quedó sin su casa el señor don Frutos Mora; con sus viviendas inutilizadas de la Cristina González, Secundino Villalobos y Ramón Angulo. En la finca de don Adolfo Boletti, en El Salitral, hay un gran derrumbe que se nota desde lejos. Abarea 8 manzanas de extensión, y otro en la de don Adán Guerrero. También hay otras manzanas de terrenos derrumbados en otros propietarios y de las que por el momento no podría dar detalles.

La casa y trapiche de don Andrés Carmona le sirvió de presa al río.

Este señor pierde al rededor de 1500 colones. En la cocina de la casa de don José Sordí dejó la corriente 15 carretadas de arena. He recorrido todos esos lugares cumpliendo con mi deber de corresponsal. — CORRESPONSAL.

NOTA: Quedamos muy agradecidos de nuestro activo corresponsal en Santa Ana. Su ejemplo será un estímulo para los muy pocos que, seguramente por causa mayor, dejaron de remitirnos detalles de la catástrofe.

ESCASTO ESTA SIN LUZ Y SIN AGUA. — EL TUBO MADRE DE LA CAÑERIA DESTROZADO. — AMENAZAN LOS RIOS DE SAN RAFAEL Y CHIQUERO.

Escaso, 14.

Con motivo de las fuertes lluvias estamos sin luz y sin agua en la cañería. Han ocurrido derrumbes en muchas propiedades al rededor de esta villa. El tubo madre de la cañería de esta villa se rompió a causa de un paredón y piedras que le cayeron encima. El tanque que surte de agua al distrito de San Rafael, de aquí y Pavas, como queda a la orilla del río San Rafael, fué barrido y destruido por la fuerte corriente. Este río, el "Chiquero" y el de la Cruz, han crecido de un modo espantoso. Hoy ha calmado un poco el viento.

Corresponsal

CAE EL TECHO DE UNA CASA EN EL BARRIO DE AMON. AMENAZA RUINA.

Por efectos del temporal, se derrumbó el techo de la casa de don Ocarío Sojo, sita en el barrio de Amón. Los daños mayores ocurrieron en la cocina y en el comedor.

Dichosamente nadie se encontraba en esos lugares, pues la familia aún no se había levantado. El ruido las despertó alarmadísimas, creyendo que se trataba de un cataclismo, pero luego se tranquilizaron, aunque no mucho, pues la casa amenaza ruinas.

SE HA FORMADO UN GRAN PRECIPICIO EN VUELTA GRANDE. — NUEVOS DERRUMBES EN EL TABLAZO. — PANICO EN SAN CRISTOBAL DE TARRAZU

Nuevas noticias de Corralillo y Tarrazú nos anuncian que cada vez se hace más angustiosa la situación por aquellos lugares.

En las inmediaciones del pueblo de San Cristóbal que se encuentran situado al pie de una gigantesca montaña, ha habido nuevos derrumbes, los que al desprenderse producen un ruido atronador que hace estremecerse todo el pueblo.

El río Tarrazú y el Candelaria se encuentran tan crecidos, que han cubierto grandes extensiones de terreno, formándose lagunas inmensas.

Lo mismo ha sucedido en el río Conejo; ha arrastrado cuatro casas y los daños que es a hacienda con la creciente son incalculables; desde Corralillo se deja oír formidable el ruido del río.

También noticias del Tablazo, anuncian que los derrumbes se han estado sucediendo con mucha frecuencia; las cuadrillas de peones allí destacadas se han visto obligadas a suspender sus trabajos, debido al peligro que están corriendo de ser aterrorizados. Grandes trechos de caminos se encuentran cubiertos por el lodo que ha llegado a una altura de tres metros.

En Vuelta Grande el camino desapareció, pues el peñón por donde pasaba la carretera se ha derrumbado, quedando allí un precipicio.

El anuncio es la rapidez de la venta.

Espárragos, Petit-pois, Frutas, Galletas y Anchoas
Quesos Parmesano, Gorgonzola, Gruyre
RECIBIERON
CANOSSA E HIJO

COMPLETOS DETALLES DE LA INUNDACION DE SANTA ANA.

VEINTICINCO CASAS DESTRUIDAS. — OTRA CANTIDAD CONSIDERABLE AVERIADA. TEMESE DE UN MOMENTO A OTRO UNA CATASTROFE GENERAL.

(De nuestro Corresponsal)

Hace cinco días que el temporal constante nos azota. Parece que sufren más todavía los vecinos de Salitral, hacia el nacimiento del río Uruca. Desde el domingo 12 del corriente como a las ocho de la noche se convirtió en fortísimo aguacero el temporal, volviendo a su primer estado a las diez de la mañana del día 13. Continúa con alternativas fuertes y débiles hasta el momento en que escribo estas líneas.

El río Uruca, con tanta lluvia empezó a crecer, de vez en cuando bajaban cabezas de agua, arrastrando grandes árboles y piedras, pero sin causar otros daños.

EL AGENTE DE POLICIA ORDENA ABANDONAR SUS CASAS A LOS VECINOS DE SALITRAL. — RATIFICA LA ORDEN EL JEFE POLITICO Y HUYEN LLEVANDOSE TAN SOLO SUS FRAZADAS.

Como el temporal no cesaba y el río crecía cada vez más, el Salitral se veía en peligro. Ese caserío está situado en las inmediaciones del río, en terreno muy quebrado. Don Juan León, activo Agente de Policía de ese distrito, previendo fatales consecuencias ordenó a los habitantes que abandonaran sus casas. La mayor parte de ellos no atendió sus órdenes. Entonces se dirigió a la villa y le dio cuenta de lo que pasaba al Jefe Político don Enrique Fonseca, haciéndole ver el gran peligro que corrían aquellos vecinos.

Salió inmediatamente el Jefe Político con el Agente para Salitral, y no tuvo inconveniente en ratificar la orden a las siete de la tarde del día 13, en que ya el desborde del río parecía inminente.

Todos los moradores del distrito abandonaron sus hogares, llevándose solamente sus frazadas. Gracias a esa medida no tenemos que lamentar desgracias personales.

SE DESPLOMA UNA PARTE DE LA MONTAÑA. — EL RIO ROMPE LA PRESA. — ALCANZANDO UNA ALTURA DE 35 METROS.

Como los terrenos son tan quebrados en el Salitral y mucho más cerca del nacimiento del río, con la fuerte lluvia se desplomó una parte de la montaña en la tarde del día 13, y formó una gran presa. A las once y media de la noche el río rompió la presa y se desbordó, arrastrando árboles, casas y animales; todo cuanto encontraba en una extensión de 200 varas a un lado y otro del cauce viejo. La mola de agua, piedras y árboles alcanzó una altura de 35 metros.

EL ESTREPITO DE LAS AGUAS. — 35 METROS DEL ACUEDUCTO DERRUMBADOS.

En el momento de la gran creciente era tan grande el estruendo que hacía el río y los choques de las piedras, que el vecindario de esta villa, alarmadísimo, pasó la noche en pie. El pánico era mayor a causa de la oscuridad; no había luz eléctrica, pues el día anterior se habían derrumbado 35 metros del acueducto que conduce el agua a los tanques de la planta eléctrica del Brasil. La noche estaba tenebrosa, amenazando cataclismo.

LOS VECINOS DE SALITRAL SUBEN A LO MAS ALTO DE LA MONTAÑA. — SUPONIAN, Y CON RAZON, QUE LA VILLA DE SANTA ANA ESTABA DESTRUIDA.

Todo el vecindario de Salitral permaneció en los cerros más altos, implorando clemencia a Dios; unos debajo de carpas provisionales y otros a la intemperie, llevando agua bajo los árboles.

El temporal arreciaba cada vez más. Creían los vecinos que la

villa de Santa Ana había sido destruida, pues el río se desbordó 50 varas al Norte de la fuente de El Salitral; tomó la calle real de aquel distrito, que conduce al centro en línea recta y pasaba por la calle Este de la iglesia de esta villa. Gracias a la Providencia, 600 varas adelante del sitio donde se desbordó el río, en frente de la casa de don Joaquín Solís se formó una enorme presa de árboles, que hizo tomar a la creciente otro rumbo; de esa manera se salvó Santa Ana de ser barrida por el río.

El temor no desaparece, al contrario, pues el río sigue creciendo, cada vez más amenazante.

LOS GRANDES DAÑOS QUE CAUSO LA CRECIENTE. — DON JOSE RIVERA PIERDE AL REDEDOR DE 9.000 COLONES.

En las 600 varas que corrió el río por la calle del Salitral, fueron destruidas totalmente veinte casas situadas al Norte de esa calle; todo lo arrastraron las aguas, inclusive las aves de corral, cerdos, cafetales y cañales. Ese sitio se ha convertido en una isla desolada que da tristeza contemplarla. A corta distancia del lugar dicho, fueron destruidas 3 casas más, inclusive el aserradero del señor don José Rivera, en donde había cinco carretas, madera aserrada en gran cantidad, las herramientas de carpintería y herrería, que suman un total en pérdidas de más de 9.000 colones.

NO HABRA AGUA EN SANTA ANA DURANTE QUINCE DIAS.

En El Salitral fueron destruidas totalmente 13 casas, el galpón y los tanques de la fuente; muy dañadas nueve.

El tanque de la cañería sufrió graves desperfectos y no tendremos agua potable ni dentro de 15 días, ni el temporal cesa y quien sabe hasta cuándo, si la lluvia continúa.

DESTRUCCION DEL PUENTE DE LA CALLE REAL. — LISTA DE LOS DAMNIFICADOS. — ROTURA DE LOS ALAMBRES QUE VENIAN DEL BRASIL.

En el centro de esta villa (Santa Ana), fue destruido el puente en la calle real en el paso llamado "La Uruca"; de los bastiones quedaron pocos restos. La casa de don Frutos Mora, que estaba situada como a cincuenta metros al Oeste del puente, fue totalmente arrasada e inutilizada completamente las de Cristina González, Secundino Villalobos y Ramón Angulo, habiendo perecido entre estas tres casas más de 100 aves de corral y algunos cerdos. El poste de la luz eléctrica que estaba a corta distancia del puente, también fue arrancado por el río y al caer a tierra se reventaron todos los alambres que conducían la fuerza eléctrica a San José.

DON PEDRO AGUILAR PERJUDICADO. — EL RIO CORROGROS AMENAZA TAMBIEN DESBORDARSE. — LAS PERDIDAS TOTALES SE CALCULAN EN 40.000 COLONES.

Los patios del beneficio de Mr. Ross fueron dañados en gran parte. A don Pedro Aguilar le arrastró el río cuatro bueyes que le costaban 600 colones. No acabaría de enumerar las pérdidas de animales, café, caña, maíz, arroz y demás cultivos que había a 100 varas de un lado a otro del río. Las pérdidas ocasionadas en este cantón, según cálculo, no pueden bajar de 40.000 colones.

Por el momento estamos incomunicados con los cantones del Oeste y expuestos a quedarnos de igual modo con los del Este, porque el río Corrogros también está crecidiísimo y en algunos puntos amenaza desbordarse. Si el temporal dura un par de días más, puede ser destruido este cantón por esos ríos.

Según informes de vecinos, hace más de un siglo ocurrió una inundación análoga. En estos momentos, las 5 de la tarde del día 14, me informan que está bajando otra creciente de agua. El temporal continúa.

TEATRO VARIEDADES

Hoy viernes gran función

Más Fuerte que el Odio = Por la Robin =

LA MARCA INFAMANTE = Gran drama =

Luneta o Butaca 0.50.

--- Domingo, el estupendo drama social Ei Histrión

Pronto: "La Dama de las Camelias", suspendida ayer por mal tiempo

TEATRO ACTUALIDADES

Hoy viernes las auténticas películas de

La Guerra Europea

Propiedad del Gobierno francés; tomadas en el campo de batalla
Precios reducidos. - Sábado PROTEA

Sin comunicación cablegráfica

Desde hace tres días no llegan al país cablegramas del Exterior. Este es uno de los contratiempos que debemos al temporal. La comunicación telegráfica con Puntarenas ha sido restablecida, pero no así la de la frontera y la de Guanaeste. Con arduos trabajos se logró pasar la correspondencia ligera del Atlántico entre las dos estaciones Siquirres y Peralta, que limitan la zona de los derrumbes. A pesar de que las valijas llegaron después de las seis de la tarde a la Administración Central de Correos, fué hecho el reparto de cartas y de impresos con mucha actividad, y ello nos permite reproducir de "La Estrella de Panamá" los cablegramas que damos a continuación.

HABRA CAMBIOS MINISTERIALES.

WASHINGTON, 11.—Se dice que se preparan grandes cambios en el Gabinete para el mes de Marzo. Mr. Mc Adoo se retirará a sus negocios privados, y probablemente será reemplazado por Morgenthau, ex-Embajador en Turquía. Mr. Lansing se siente enfermo y en caso de no mejorar, se retirará y será sucedido por Mr. Polk. Todos aseguran que Mr. Daniels dimitirá y que lo sucederá Franklin Roosevelt.

INFORME OFICIAL INGLÉS.

LONDRES, 12.—Oficial: En Macedonia nuestros cañones navales bombardearon con todo éxito los vivacues del enemigo en Previeta. Nuestras patrullas e infantería están en continua actividad en los dos frentes, no obstante lo malo de la estación.

ACTIVIDADES AEREAS INGLÉSA.

LONDRES, 12.—Oficial del Almirantazgo: Una escuadrilla de aeroplanos navales atacó el día viernes con bombas y buen éxito los aeródromos de los campos y almacenes militares en Drama, Porna y Angista. Otra escuadrilla naval realizó el mismo viernes una irrupción a Volkingen, con excelentes resultados.

LA OPINION ALEMANA ESTA CON WILSON.

AMSTERDAM, 11.—La reelección del Presidente Wilson han causado gran sorpresa en toda la prensa alemana. "La Gaceta de Colonia" dice en su editorial que el único deseo fundamental de los americanos es mantener la paz, y que si el Presidente Wilson permanece en la Casa Blanca, no se alterarán las relaciones con Alemania. El "Kölnische Zeitung" dice que la reelección de Wilson fortalece la confianza de los alemanes en la neutralidad de los Estados Unidos.

CERNAVODA INCENDIADA. MAC-KENSEN EN RETIRADA.

LONDRES, 11.—Despacho italiano: El General Von Mackensen en Dobruja continúa, y que en Cernavoda se ha desarrollado un tremendo incendio, cree que la ciudad ha sido incendiada por los alemanes antes de su evacuación.

EL "DEUTSCHLAND" CARGADO.—SUBMARINO ALEMÁN EN ALTA MAR.—VIGILANCIA ALIADA.

NUEVO LONDRES, 11.—El super-submarino "Deutschland" está completamente cargado. De Norfolk informan que varios vapores ingleses anuncian haber visto un submarino a 150 millas del Cabo de Virginia, navegando con rumbo a Occidente, pero que no estaban lo suficientemente cerca para reconocer si era barco de guerra o mercante. Apparently era un barco alemán.

DIRECTAMENTE DE PARIS

Los Últimos Modelos de la Moda en Sombreros para Señoras y Señoritas. Formas finas de paja de Italia, de Seda y Terciopelo. Flores y Plumaz, acaba de recibir "EL IRIS", de E. VELAZQUEZ C. — Teléfono 286.

Alza el vuelo una bella de ojos azules

La protagonista de esta historia es Zoraida Alfaro, de 18 primaveras aún no cumplidas. Ella tenía sus secretitos que le picaban el corazón. Enamoróse de un guapo mozo que con sus palabras de amor la ponía a volar; vaya, como que en verdad ha volado en su compañía. A pesar de que sus padres la encerraban para que no se entendiera con el novio, ella buscaba la manera de verlo todas las noches, dejando a sus padres con tres palmos de narices, pues ellos no comprendían cómo pudiera burlar su vigilancia. No siempre la suerte acompaña a los que se quieren, y cuando la luna se empaña, no deben abrirse las ventanas. Una noche el padre oyó cierto ruido de cerrojos; se alarmó por ello y decidió indagar de lo que ocurría, y cuál no sería su sorpresa al ver que Zoraida abría la ventana de su dormitorio para brindar hospedaje a su prometido. Lo

BOSTON, 11.—En los círculos marítimos se dice que durante toda la noche se han visto extrañas señales de código en la bahía, y que se cree sean de barcos aliados que vigilan.

NUEVA CAPTURA DE LOS INGLESES.

LONDRES, 11.—Oficial: La porción Oriental de la trinchera Regina, continuación de la extensa trinchera que nuestras fuerzas capturaron con un brillante ataque el 21 de Octubre, fué asaltada y capturada en un frente de 1,000 yardas, no obstante el violento fuego del enemigo. Se ha juntado la nueva trinchera a la antigua línea y se ha consolidado toda la posición. Tomamos prisioneros pertenecientes a dos regimientos diferentes. En el resto del frente no hay cambio.

DECOMISO DE MILLONES DE DOLARES Y DE CORRESPONDENCIA.

NUEVA YORK, 11.—Hoy llegó el vapor "Kristianfjord". Las autoridades británicas en el puerto de Kirkwell tomaron algunos millones de dólares en seguridades americanas que venían de Alemania, así como también decomisaron sacos de correspondencia.

RELACIONES MEXICANO-AMERICANAS.

ATLANTIC, City, 12.—Ha revivido la esperanza de que se pueda llegar a un convenio referente al programa para el restablecimiento de las relaciones amistosas entre México y los Estados Unidos por la Comisión Mixta americano-mexicana, debido esto a una conferencia celebrada ayer en Filadelfia entre don Luis Cabrera, Presidente de la delegación mexicana y don Rafael Nieto, Subsecretario del Ministerio de Hacienda, del cual Cabrera es el jefe.

LOS RUMANOS SE RETIRAN EN EL ALT.

BUCAREST, 13.—Oficial: En los frentes del Norte y del Noroeste desde la frontera de Moldavia hasta Predeluz, no hay nada nuevo que comunicar. En el valle de Prahova ha habido fuegos de artillería en todo el sector. Al Oeste del río repelimos dos ataques enemigos en dirección al valle de Cerebura, y al Norte de Busnien. En la región de Dragoslave la lucha ha continuado durante todo el día y nuestras fuerzas han mandado sus posiciones. En el valle del Alt repelimos todos los ataques del enemigo en la ribera izquierda. En la derecha, a causa de la presión del enemigo, tuvimos que ceder terreno en la región de Sarachniet. En el valle de Jini, la presión del enemigo continúa siendo muy poderosa. Al Sur este de Orsova se sigue luchando violentamente. En el teatro del Sur no ha ocurrido nada nuevo.

GRAN VICTORIA DEL EJERCITO SERBIO.

PARIS, 13.—Oficial de Macedonia. En la región del río Cerna, la batalla que se ha venido librando durante los últimos días continúa violenta, incesantemente y en apariencia va constituyendo un brillante triunfo para nuestras armas. Apoyados por un intenso fuego de artillería, los serbios se han acercado a obtener otra gran victoria sobre los germano-búlgaros, a quienes después de sangrientos combates han obligado a abandonar la población de Iven y a retirarse tres kilómetros hacia el Norte, bajo la victoriosa presión de nuestros aliados. Cinco contraataques del enemigo, que se han defendido tenazmente, no bastaron a contener el avance de los serbios. Destrozado en su centro por nuestro fuego de artillería, y atacado a la bayoneta por la infantería serbia, el enemigo se vio obligado a retirarse hacia el Oeste. Con la

Los cacos hacen de las suyas

Se nos ha informado que la secreta de la Primera Sección de Policía está sobre la pista de unos robos de cortes de vestidos y de algunos pantalones nuevos que se han robado los ladrones en una casa comercial de esta capital. Hasta la fecha no se ha podido averiguar quien haya sido el autor de esos robos, pero si sabemos que los detectives pronto darán con él o con ellos, pues van siguiendo una pista que les irá encaminando hacia el punto que ellos tratan de poner en claro.

Tan luego como este robo quede descubierto daremos cuenta a nuestros lectores.

También se nos ha informado que se siguen las huellas de un hábil estafador que está haciendo de las suyas con gentes timoratas y sencillas.

Este sujeto ha logrado burlar la vigilancia de la policía, pero pronto caerá en sus manos y entonces dará cuenta de todos sus actos.

PROGRAMA

DE LA RETRETA QUE DARA LA BANDA MILITAR ESTA NOCHE A LAS 8, EN EL PARQUE MORAZAN.

- 1.—By the Beautiful Sea, Two Steps, por Carroll.
- 2.—Aroldo, Obertura, por Verdi.
- 3.—Gaviotas, Pasillo, por Fonseca.
- 4.—La Viuda Alegre, Fantasia, por Lehar.
- 5.—Perlas del Danubio, Vals, por Kolsch.

San José, 17 de Noviembre de 1916.

El Director, ALFREDO MORALES F.

El anuncio es la rapidez de la venta.

Quisicosas de la calle

EL RELOJ DE DON MACEDONIO

Macedonio Galtán Arata, no queriendo arrojarse bajo las tibias sábanas, decidió tomar el aire fresco de las dos de la madrugada aprovechando para ello la tregua que el temporal nos brindó anteyer.

Contemplaba en una esquina las numerosas estrellas, si acaso en esa noche las había, cuando de un café vecino salieron dos sujetos, que al verle tan circunspecto se le acercaron para hacerle grata compañía. Hablaron de los malos tiempos, de las lluvias, del temporal, del Congreso y de otras muchas cosas filosóficas que hacían escapar algunas sonrisas de entusiasmo al pendiente de don Macedonio; y decimos pendiente porque con el frío glacial de la madrugada, no es para menos que estar bajo las frazadas; en fin, cada uno tiene sus gustos; el de don Macedonio era coger un constipado o algún resaca.

Pero lo más curioso del caso es que cuando aquellos amigos improvisados se despidieron de él, quiso ver la hora que marcaba su cronómetro para retirarse, pero se vió con que el reloj había desaparecido.

—A todos lados lleno de asombro, pero no encontró a los sujetos que, al doblar la primera esquina, habían puesto pies en polvorosa junto con la reliquia del señor Galtán.

Lo habían dejado a la luna de Valencia.

ayuda de contingentes franceses que se les unieron los serbios ensancharon sus progresos hacia el Norte de Velyeselo y el codo del río Cerna, y hasta ahora han contado más de mil prisioneros entre los tomados. También capturaron 16 cañones abandonados por el enemigo en el terreno perdido. Desde el 14 de Septiembre, cuando la ofensiva comenzó, los germano-búlgaros han dejado en manos de los aliados 6,000 prisioneros, 72 cañones y 53 ametralladoras.

TISIS INTESTINAL.

Puede evitarse mejor que curarse. Evítelo haciendo funcionar debidamente el aparato digestivo. Esto sugiere las PASTILLAS DEL DR. RICHARDS. Prescriben los todos los que padecen de estómago e intestinos.

Entierro y funerales de don Gonzalo Aguilar

Ayer a las nueve de la mañana se efectuaron las honras fúnebres del recordado amigo don Gonzalo Aguilar Delgado, quien después de tanto tiempo de penosa dolencia dejó de existir en esta capital.

A pesar de la lluvia, gran número de amistades del extinto acudieron a los funerales que se celebraron en el templo del Carmen, y luego acompañaron el féretro al Cementerio General.

Reiteramos nuestro pésame al afligido padre don Pedro Aguilar y doña María D. de Aguilar, a los hermanos don John Guille y doña Lola A. de Guille, don Francisco Müller y doña Cecilia A. de Aguilar, don Antón Chinchilla y doña María A. de Chinchilla, don Ernesto Aguilar y doña Adela Salas de Aguilar, don Joaquín, don Humberto, don Carlos y don Pedro Aguilar y demás deudos.

Llegaron a Limón Molina y Marengo

Marco Antonio Molina y Manuel Marengo, reos del proceso por sedición, a quienes el Consejo de Guerra condenó a la pena de confinamiento en Limón, salieron anteyer a cumplir con lo dispuesto en el fallo.

Son ellos los últimos presos que quedan como consecuencia de la tentativa de rebelión descubierta en los días de la Semana Santa pasada.

Escolar estropeado por un jamelgo

A pesar de la negativa de su padre, el jovenito Dolores Barrios, se montó en el caballo de propiedad de su señor padre tirando fuertemente de las bridas, a fin de obligarle a correr.

La bestia se encabritó y parándose en sus cuartos traseros, arrojó al niño donde dijo Bonafoux.

Además de los golpes que recibiera en la cabeza, sufrió repetidas veces el animal, que luego salió a escape.

El niño fué recogido como a cinco varas de su casa, en un estado lamentable. Presenta una lesión de la frente, que fué producida por una patada de la bestia, y tiene un brazo dislocado.

Unos carreteros detuvieron al animal como a 600 varas del lugar del suceso.

Lamentamos mucho lo ocurrido al niño del señor Barrios.

De Alajuela salió ayer una comisión para Palmares

A pesar de las lluvias, de lo intrasitable que se encuentran los caminos, y más aún, de la falta de comunicación, pero cuanto no hay puentes en la carretera a Palmares, ha salido de la ciudad de Alajuela una comisión de diputados y algunos particulares con rumbo a aquel pueblo, en propaganda pro-Alajuela, con motivo de encontrarse ya cercano el 19, día de las elecciones.

La comisión la integran los señores diputados don León Cortés, don Aristides Agüero, don José Aguilar Fernández, don Marco Tulio Maroto y los señores don Manuel Angel Herrera, don Juan Fallas y otros que no nos es posible recordar.

También se nos ha informado que el sábado próximo saldrán muchas comisiones a caballo y por el tren, con rumbo a Palmares.

La situación del Cambio

El cambio, que durante estos días ha estado subiendo, se ha mantenido durante el día de ayer al tipo del 170 por ciento; desde la semana pasada que subió hasta llegar a este tipo, se mantiene en firme.

Porque ya pasó el período de la incertidumbre, pues como nuestros lectores sabrán, hace algunos días se mantenía el cambio muy indeciso, esto es, mientras bajaba unos puntos volvía a subir; pero ya esta semana se ha mantenido, como lo decimos, al 170 por ciento.

Leyendo "La Gaceta"

Se acuerda que el líquido llamado "Lapidolith", que se destina a endurecer el cemento para preservarlo de la pulverización y desgaste, se incluya en la partida segunda del Arancel de Aduanas vigente.

—Se proroga por tres meses la licencia concedida al señor Rodolfo Denzo, para separarse de su puesto de Guardia-Almacén de la Aduana de Limón.

El éxito de anoche en el Actualidades

Con notable éxito fué estrenada anoche en el simpático Teatro Actualidades, la monumental película PROTEA, que fué del agrado de todo el público que concurrió a ese coliseo.

Distiguadas familias de nuestra sociedad se dieron cita en el Actualidades, atraídas por la fama de PROTEA, una de las cintas más evocadoras y sugestivas que en estos últimos tiempos han llegado al país.

PROTEA está llamada a darle muchos llenos al Actualidades. El auditorio de anoche, que fué extraordinario, solamente elogios tuvo para la película que se exhibía y que se traduce en crédito y en pesetas para el atento y culto empresario señor Santigosa.

Cordialmente lo felicitamos.

Velada escolar en Sabanilla

Sabanilla de Alajuela, 16. El Director de Escuelas don Manuel Rojas, prepara una velada para el 4 de Diciembre, día del patrono de este lugar. Será a beneficio de la Iglesia.

La Sala Segunda de Apelaciones anuló el auto de prisión contra el Jefe Político del Cantón de Osa

La Sala Segunda de Apelaciones anuló el auto de prisión y enjuiciamiento dictado contra el señor don Pío Acuña, Jefe Político del cantón de Osa.

Al señor Acuña, como debe recordarse, se le siguió información por el delito de prisión arbitraria en perjuicio de don Juan José Quirós.

Anulado el auto de prisión, regresará seguramente don Pío, a ocupar su puesto.

En la zona de la guerra

Todos hemos leído los cables que nos dan cuenta y nos pintan a lo vivo los horrores de esta terrible conflagración que tiene como movido al mundo entero, pero por mucho que nos digan en letras de molde, no es posible dar una idea, ni aproximada siquiera, de la veracidad de los hechos. Pero ahí está el cinematógrafo, ese maravilloso invento que ha venido a suplir, con creces y como nunca lo hubiéramos soñado, esa necesidad imperiosa, que nos hace ser espectadores, sin riesgo alguno para nosotros, de la titánica lucha que se desarrolla allende los mares, con todos sus horrores, con toda su realidad imponente.

Y ya que hemos hablado del cine, no debemos olvidar a los valientes operadores que, exponiendo su vida, se lanzan a la colosal y atrevida empresa de tomar los films que han de contribuir poderosa y gráficamente a enriquecer la historia.

El Teatro Actualidades, que siempre ha procurado darle a su público cuanto de notable e interesante haya venido al país, ha hecho un arreglo especial para exhibir esta noche, por única vez, cuatro de estas interesantes películas históricas. Ellas, tomadas en el campo de la gran lucha, son sin duda las más completas y detalladas que han llegado a Costa Rica. Por eso, por el inmenso interés que tenemos todos en ver de cerca la terrible tragedia y porque el público del simpático Actualidades ha sabido siempre corresponder a los esfuerzos de su Empresario, creemos que el popular cine se ha de ver lleno de selecto público. Así sea.

La velada a beneficio de la "Cruz Roja Italiana", fué un gran éxito artístico y pecuniario

(Rezago de nuestra edición del domingo). Ya preveíamos el resultado grandioso de esta fiesta de la caridad. Ha sido una demostración latente de simpatía para la Noble Italia.

Hermoso espectáculo presentaba el Teatro América en la Noche el sábado para la celebración que nos ocupa.

Adornado artísticamente por el señor don Francisco Avila, y con sencillez ostentaba, además, las banderas de las naciones que comprenden la alianza de que forma parte la Italia.

La capacidad de ese teatro, que es el más grande de cuantos hay en el país, resultó bien pequeña para dar cabida a la concurrencia, que acudía solita al llamamiento de la caridad. Muchas personas dejaron de asistir por haberse agotado las localidades.

La organización artística de esta velada estuvo a cargo de la estimable señora doña Zelmira de Roca San Felice y la parte administrativa fue confiada a la activa diligencia del buen patriota don Rafael Delcore; todo bajo el patrocinio y colaboración eficaz del distinguido caballero don Félix Scaglietti, Cónsul de Italia, que con tanto acierto sirve los intereses que le están encomendados.

La primera impresión agradable que recibió el público al entrar no más al Coliseo, era la contemplación del grupo de bellas y distinguidas señoritas tanto del país como de la Colonia Italiana con el uniforme de la Cruz Roja, encargada de la venta de los números para las rifas y de artículos y bien confeccionados ramilletes.

Los encantos atrayentes de este simpático grupo puesto al servicio de una noble causa y la exquisita cultura de que dieron muestra en su delicado empeño, aseguraron desde luego el buen éxito en los trabajos emprendidos.

La velada dió principio a las 8 a. m. como estaba anunciado, y fue iniciada por la gran orquesta bajo la dirección del Maestro Castegnaro y con la ejecución del Himno de Costa Rica, siguiendo inmediatamente después el de Italia, los cuales fueron escuchados con verdadera satisfacción, poniéndose de pie la concurrencia como señal del respeto debido a los respectivos países.

Por una omisión deplorable al editarse el programa de la velada, no se anunció el discurso de la distinguida y ilustrada señorita Angela Acuña, con quien se contaba al darse los primeros pasos para la organización de este festival. Así pues, la señorita Acuña nos proporcionó el gran placer de verla en la escena y de escuchar su fácil y brillante palabra movida por la santa y divina inspiración que ella sabe traducir con singular maestría.

Huelga decir que su producción mereció una lluvia de aplausos.

La ejecución de la Marcha Real Italiana y la aparición simultánea del cuadro alegórico formado por un grupo precioso de señoritas de la Colonia Italiana, constituyeron un acto emocionante que el público no se cansaba de aplaudir.

La selección de la Opera Aida, ejecutada por la orquesta bajo la hábil batuta del Maestro Louts, fue del agrado de la concurrencia. Una simpática niña de 3 años, Yolanda Delcore, recitó unos versos con los cuales dió las gracias a los concurrentes, a nombre de Italia.

Entre los números más salientes de la velada debemos mencionar el Himno a Trento y Trieste, cantado por un coro de distinguidas y bellas señoritas en trajes de aldeanas romanas y acompañado a gran orquesta. En el fondo de este cuadro aparecieron dos de esas señoritas representando Trento y Trieste. El público apreció como es debido este conjunto tan hábilmente organizado, que mereció los honores de la repetición.

Llegó su turno a la señorita Pierina Canale con la recitación en italiano de

la "Oda a la Cruz Roja", de la escritora Ada Negri. La agradable entonación, desenvoltura y gracia de la recitadora unidas al verbo brillante que campea en esta inspiración, produjeron verdadera emoción en el público que supo premiar con aplausos los esfuerzos manifestados.

La nueva "Marcha Garibaldina", cantada por la señorita Lolita Castegnaro, es una composición vibrante de patriotismo que responde a la gloriosa epopeya que se invoca. Lolita tiene dotes artísticos naturales, canta con pasión y así hace participar al público de las agradables sensaciones del arte.

La segunda parte del programa fué abierta con la ejecución orquestal de una marcha compuesta y dirigida por don José Castro C., quien tuvo la atención de dedicarla a la Cruz Roja Italiana.

El señor Castro ha dado pruebas ya de gusto para sus composiciones musicales y así no es de extrañar el aplauso con que el público premió su labor.

El episodio cinematográfico de la guerra Italo-Austríaca de 1890 evocó recuerdos históricos de las gloriosas luchas de la noble nación italiana. Los miembros de la colonia que se encontraban en el teatro en gran número, fueron poseídos de viva emoción patriótica desbordada con ruidosos aplausos que se confundieron con los de todo el público que tributaba así su simpatía para Italia.

Al iniciarse la tercera parte del programa, fuimos gratamente sorprendidos con la presentación del cuadro alegórico de la Cruz Roja en acción, que personificaba la institución benéfica que acude solita al llamamiento de la Caridad en una de sus más sensibles formas.

Este cuadro, formado por distinguidas y bellas señoritas, mereció altos elogios y demostró el gusto artístico y delicado de la mano directora del conjunto.

El estimado caballero D. J. Albertazzi Avendaño estuvo a la altura del prestigio que ha alcanzado entre nosotros como poeta inspirado de grandes vuelos. Su composición en italiano "Un ricordo y un saluto", recitada por él mismo con verdadera maestría, constituye un brillante número de la velada que fué calurosamente aplaudido por el público.

La selección de la ópera "Madame Butterfly", ejecutada por la orquesta bajo la dirección del Maestro Louts, fué escuchada con verdadero agrado.

La bella señorita Angela Castro nos deleitó grandemente con el canto de la romanza napolitana "L'occhio que ragginate". Posee una bonita voz y una gracia singular, que la hacen atrayente, surgiendo en todo su natural modestia que revela altas virtudes que la adornan.

La ejecución de violín de don Longino Soto, anunciada en el programa, no tuvo verificativo por excusa presentada con motivo de un viaje que dicho señor se propone hacer fuera del país, mas esta omisión fué sustituida con la ejecución de canto con que se prestó gustoso el apreciable caballero don Aurelio Castro.

El señor Castro, con la agradable voz de barítono que posee, nos hizo escuchar la inspirada romanza "La mía esposa será la mía bandera", cosechando muchos aplausos.

La velada terminó con la serenata "Luna nova", cantada en coro con acompañamiento de orquesta por las mismas apreciables señoritas que participaron en anteriores números. Todas ellas aparecieron en trajes de pescadoras napolitanas. Llevó la parte del solo el señor don Augusto Quirós, interpretándolo con toda la corrección del caso. Este número mereció el honor de la repetición.

Entre la concurrencia pudimos anotar gran número de personas de las diversas colonias de los países aliados, significando así su adhesión a la simpática fiesta de los italianos.

El Ejecutivo nombra un nuevo Delegado para el Cantón de Palmares

Reverá todo lo actuado por el señor Marín

Como ya se ha estado anunciando, el domingo próximo se efectuarán las elecciones en los centros convocados a plebiscito; con tal motivo, se han estado tomando un sinnúmero de precauciones a fin de evitar posibles choques entre alajuelenses y ramonenses, aunque la opinión pública es que tanto los unos como los otros se encuentran en disposición de llevarlo todo con calma.

Sin embargo, de esta capital ha salido para Palmares un piquete de veinte policiales que estarán bajo las órdenes del Jefe Político de aquella localidad. También se encuentra en aquella villa el Inspector General de Hacienda don Enrique Zamora con veinte guardas, para garantizar el orden.

Sábase, también, que los alajuelenses habían solicitado a la Compañía ferroviaria un tren especial para conducir a varios centenares de gentes que querían presenciar aquel acto, pero la Compañía les ha contestado que se ve obligada a no acceder a esa solicitud, por cuanto que no hay leña para ma-

nejar los trenes, y por otras causas. Otra medida que se ha tomado es la de mandar cerrar todos los establecimientos desde el sábado al medio día y, por último, se dispuso además que ningún militar o guarda de San Ramón o de Alajuela, pueda trasladarse el domingo a la villa de Palmares.

A última hora se nos informa que el Ejecutivo acaba de nombrar nuevo delegado ante el cantón de Palmares, en vista de las quejas que se presentaron contra don Raúl Marín; ese delegado, que lo es el señor don Alfonso M. Guzmán, lleva instrucciones para revisar todo lo actuado por su antecesor. Revocará o confirmará todas las resoluciones tomadas por el señor Marín.

GRANOS DE ORO

Menos mal hace el hipocrita que se finge bueno, que el público pecador.

CERVANTES

Los elevados ideales, la conducta y las obras viriles, sanas y puras son incompatibles con el desaseo personal.

O. S. MARDEN

Apartado 891.

Telefono 758.

Teatro Trébol

VIERNES 17 de Noviembre de 1916.

Tandas espléndidas y económicas! - 1a. la hermosa cinematografía

LA DANZA HEROICA

Por la bella ROBINNE

2a. El grandioso éxito de NORDISK

ASI ES LA VIDA

En cuatro actos

PRONTO!

Corazón de Nieve o Siempre la Patria en el Corazón

Ora de gran actualidad por la bella actriz LEDA GYS

Mercado de café en Nueva York

La casa A. Held, nos dice con fecha 20 de octubre, de New York:

Cambios sobre Europa.—Cotizamos hoy por cheques sobre:

BERLIN, de 70 a 71 por 4 marcos.

PARIS, de francos 5.84 a francos 5.85 por \$ 1.

LONDRES, de \$ 4.75 a £ 1.76 por £ 1.

CAFE.—La ligera mejoría experimentada por los cafés del BRASIL, de la cual dimos parte en nuestra Revista del 5 del mes pasado, no fue sino momentánea, pues la pequeña alza de los precios no se sostuvo y por el contrario aquellos han bajado de 60 a 75 puntos (o sea 3/4 de centavo más o menos) para cafés para entrega futura, mientras que los cafés de entrega inmediata han bajado mucho más todavía. Las noticias acerca de la cosecha brasileña son muy contradictorias y algunas dan a creer que aquella será más pequeña de lo que generalmente se esperaba, pero que esto hay que tomarlo con la mayor cautela. De Brasil pretenden que los embarques para noviembre y diciembre disminuirán considerablemente, cosa esta que sería de desearse mucho. Las existencias visibles del mundo pueden compararse hoy como sigue:

9,779,000 sacos para el 1.º de octubre de 1916, contra 8,730,000 para el 1.º de septiembre de 1916, y 9,862,000 para el 1.º de octubre de 1915.

Por cuanto a los cafés SUAVES, las existencias de estos en los Estados Unidos se elevan hoy a la cantidad de 800,000 sacos en comparación con 500,000 sacos en esta misma época en el año pasado, según lo indicamos en nuestra Revista anterior. Las existencias en el interior del país son muy regulares, y los interesados no compran en el mercado a menos que se vean escasos del artículo y entonces sólo compran en cantidades muy pequeñas. En este año los Estados Unidos han comprado mucho más café que en los años anteriores, pero tenemos el inconveniente de que con los mercados neutrales de Europa casi cerrados o mejor dicho, sumamente restringidos por motivo de las medidas arbitrarias y estranguladoras de las potencias aliadas, y por otro lado con los mercados de las naciones de la Europa Central, enteramente

cerrados, toda la carga resta ahora sobre este país únicamente, y esto sin contar todavía con las entradas de la cosecha de Centro América con las cuales nos confrontaremos muy pronto. Las noticias de Colombia parecen dar indicios de una cosecha más reducida y parcialmente pobre en calidad, pero con lo expuesto más antes, como que no hay nada que pueda influir en algo sobre la situación general.

Los cafés SUAVES han tenido una baja decisiva en los precios, y el mes de octubre que por lo general ha marcado el principio de una mejoría en el mercado de café, ha sido causa de la mayor desilusión en cuanto a la demanda y seguramente mayor aún en cuanto a precios. Mucho tememos que éstos no hayan tocado todavía el límite de la baja, y por lo tanto debemos recomendar la mayor cautela en las operaciones de nuestros apreciables clientes. Cotizamos hoy nominalmente con mercado inactivo, nervioso y de tendencia a la baja, así:

AMERICA CENTRAL.

(Existencias, 64,000 sacos—)

Costa Rica, ordinario, 8—9.

Cos a Rica, regular a bueno, 11 1/2—12 1/4.

Costa Rica, extra 12 1/4—13.

Costa Rica, de fantasía, 13 1/4—13 1/2.

Nicaragua, sin lavar, 10—11.

Nicaragua, lavado, 11 1/4—12 1/4.

Guatemala, ordinario, 8—9.

Guatemala, regular a bueno, 11 1/2—12 1/4.

Guatemala, extra, 12 1/4—13.

Guatemala, de fantasía, 13 1/4—13 1/2.

CUEROS DE RES.—Por los cables que en su oportunidad hemos transmitido a nuestras Agencias, así como por los avisos de ventas que hemos dado, nuestros apreciados clientes han quedado perfectamente enterados del curso del mercado, el cual ha sido por demás satisfactorio. Desde nuestra última Revista para acá, los precios han subido cosa de 2 centavos y más; las ventas reportadas en la semana pasada fueron hechas a base de 35 c. para las esquilas de Bogotá, y en estos días hemos efectuado ventas a base de 35 1/2 para estas mismas pieles, lo que equivale a una alza de 1/2 centavo más en los precios. Las existencias están casi completamente agotadas, y el mercado se presenta firme y con demanda muy regular.

Fiesta Escolar del 11 en Río Segundo

En cumplimiento de lo ofrecido y obligado por un sentimiento justo y patriótico, voy a relatarla en las columnas del culto y sincero IMPARCIAL.

En la mañana del recordado y glorioso 11, serena y fría estaba la mañana. El ánimo en los niños y sus queridos maestros reflejaban en su rostro placentero. Los salones de la bella escuela estaban, cual novia en día de su boda, gracias a su bueno y constante trabajo de los maestros y niños. A la llegada del tren, 11 y 10 de la mañana, que venía de Alajuela, llegaron un centenar de maestras. Entusiasmas alajuelenses: Este fue uno de los espectáculos más simpáticos y atrayentes. Estamos en fiestas, me decía. Esos arbustos en primavera del sexo femenino de la culta sociedad alajuelense, formaban parte del coro celestial... me decía. Esas bellezas en primas de bajar del cielo... También nos honraron con su amable presencia el señor Inspector del circito, señor Comandante de Plaza, Licenciado don Buenaventura Casarola, y otros que el espacio no me permite nombrar.

A las 12 m. abrió el acto, con elocuente discurso, el Director de las Escuelas, don Aquiles Gamboa. Luego hubo cantos, recitaciones, etc., etc. Se repartió a todo el auditorio chicha, confituras y frutas en abundancia. Se danzó enseguida y en los intervalos de los actos hubo elevación de globos. Cae la tarde: el sol se aleja, y nuestros estimados huéspedes preparan su regreso al seno de su hogar. Viene el silencio... La noche lóbrega retira el bullicio, y un vacío queda en nuestro pecho. Pronto, muy ba, no cabía duda. Pronto, muy

pronto nos debían de faltar nuestros buenos amigos.

La Junta Escolar y las señoras maestras merecen mis calurosas felicitaciones y las del pueblo en general y su digno Director, por sus buenos servicios en pro de la enseñanza. Una orquesta integrada por los señores Octavio Porras, Gerardo Fernández Vargas, Andres Meza y el pífista de la banda de Alajuela, ejecutaron su escogido repertorio durante los actos escolares, etc. A ellos también mis aplausos. Terminó, recomendándole al personal docente no olvidar que las puertas del pueblo riogundino, quedan abiertas para cualquier momento; lo mismo mis afectos de amistad me inspiran y obligan a recibirlos de igual manera en mi humilde hogar.

Corresponsal.

Río Segundo, nov. de 1916.

HA MASCADO UD. LOS NUEVOS



Estos son blancos, con exquisita goma de mascar y aromatizados con menta. Ganaron Medalla de Oro en la Exposición de San Francisco California. Cuando aquel Alto Tribunal le concedió ese Honor, por algo será. Precio, como siempre: 5 céntimos paquete.

SANTIAGO PALACIOS. — Agente. Pasaje Jiménez. San José.

La fiesta escolar de hoy

Hoy, si el tiempo lo permite, se celebrará la hermosa fiesta que con tanto celo y entusiasmo ha preparado la diligente Directora señorita María Luisa Villalobos Sáenz. Tendrá verificativo a la una de la tarde en su local situado detrás de la Iglesia de la Dolores, casa de don Julio Alvarado. Se ha elaborado un magnífico programa y se ha invitado a todo el personal docente de esta ciudad.

Que el éxito corone los esfuerzos de la señorita Directora y de sus buenas colaboradoras.

Platería Artística

de ANDRES BRICESO M. Especialidad en trabajos finos de joyería.

Dé a hacer hoy mismo sus alhajas en este taller 50 varas Oeste de "La Violeta" Avenida Central Oeste

Caminos intransitables

El camino vecinal que une las villas de Guadalupe y Montes de Oca se encuentra en un estado lamentable. Urge que se arregle pues ya viene la recolección del café y no va ser posible transportarlo a los beneficios de San Pedro; que son los que mantienen la competencia con los de Guadalupe.

Obsequio de las ebanisterías

Parece que uno o dos dueños de ebanisterías piensan obsequiar casitas para pájaros de las que se colocarán en el Parque Central para la Fies a de los Pájaros. Nos agrada el desprendimiento de los señores ebanistas y ojalá cada taller mande su casita (lo que será una doble propaganda: de protección a las aves y de competencia entre los talleres.

LA BARCELONA
Gran Fabrica de Puros de Cuba y Tercerque. — Surtido de abarrotos y licorcs extrajeros y del país.
Se atiende cualquier pedido, por pequeño que sea.
ANTONIO MONTEALEGRE. Teléfono 488.

De San Joaquín de Heredia

Noviembre, 14 de 1916.

El domingo próximo pasado tuvo verificativo en casa del muy digno sacerdote Presbítero don José del Olmo, el banquete con que se le obsequió al señor Inspector de Escuelas don Leonidas Rojas, por dicho señor Cura y maestros de esta localidad, como también la cena que le obsequiaron al mismo señor Rojas en la casa escolar, después de haber terminado una gran velada que en su honor se dió en el espacioso salón de catecismo, la que fue bien representada y concurrida.

Después terminó todo con un lujoso baile, al que asistió lo más granado de la sociedad, y habiendo en esos actos reinado el mayor orden. Muy justo es, que a Jefes como el señor Rojas se le guarden las atenciones que bien se merece.

Corresponsal 2o.

LAS ALMORRANAS SE CURAN EN 6 A 14 DIAS

Se garantiza que el UNGUENTO PAZO curará las Almorranas, simples, sangrantes con picazón o externas en 6 a 14 días ó se devolverá el dinero. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. A.



Dr. Juan María Segreda OPTICO.

"La Nacional"

FABRICA DE GALLETAS

Teléfonos 764 y 501

Establecida de nuevo esa industria, sus propietarios se complacen en ofrecer a usted sus acreditados productos, que por ser elaborados en el país son necesariamente más frescos que otros similares importados.

Con frecuencia comprará usted galletas extranjeras caras y que tienen años de estar en los estantes. Nuestros precios son más bajos y tiene la facilidad de comprar las que usted desee.

El depósito general está en "La Favorita", donde, además de latas enteras, le venderán por libras a un precio que fluctúa entre \$ 0.65 a \$ 1.00 libra.

En almacenes, cantinas y pulperías acreditadas encontrarán también las sabrosas galletas de "La Nacional".

RODRIGUEZ Y JIMENEZ

Nuevo Almacén de Viveres y Ferretería (en el local que ocupó Mister Asch)

Acabamos de recibir arroz, sal de marquilla y toda clase de abarrotos. Aguarrás, aceite de linaza, aceite para maquinarias, cañin, clavos y grapas. De ocasión, PINTURAS EN

TARROS DE 25 LIBRAS.

JIMENEZ Y COMPAÑIA

Apartado 425 — (Antiguo local de M. Asch). — Teléfono 399

FABRICANTES DE CACAO, CAFE MOLIDO Y FIDEOS Ofrecemos al público en general nuestros productos elaborados con los mejores materiales del país y a precios liberales.

Cervezas Richmond

Las mejores por su bondad y pureza

Refrescos Richmond

Los mejores por ser pasteurizados después de embotellados.

Calle de la Sabana

SAN JOSE

COSTA RICA

Almacén de Música

Páez y Compañía

Se han recibido las novedades para Piano, Canto, Estudiantina, Orquesta y Banda — PRECIOS BAJOS —

A LAS SEÑORAS

Al Depósito de Materiales de Jaime Carranza, contiguo a la Lechería de don Alberto González Soto, han llegado últimamente las siguientes mercaderías:

Felpudos de diversas clases y amados, Petates en estilos varios, Persianas, Luza y cristalería barata, Utensilios de cocina, Litterum para pisos, Cera para limpiar pisos, Muebles y Automóviles Polvos y Jabones para el uso doméstico, Papel Glacier transparente para vidrios, Canastas, Bombillas de luz eléctrica importadas de Noruega, las más durables, Papel de Toilete, Artículos para Baño, Surtido siempre variado de Papel tapiz, Aladón para limpiar metales, Botellas THERMOS, Jabón LUX para lavar seda y lana.

"NIEVE FILODERMA"

Deliciosa crema para el cutis, exenta de grasas y de sustancias tóxicas. Una pequeña cantidad de "NIEVE FILODERMA" frotada suavemente sobre la piel hasta su absorción, después de haberse lavado con agua tibia, preserva el cutis de asperezas y quemaduras y lo protege contra las inclemencias del tiempo.

Después de afeitarse produce una agradable sensación de frescura e impide las irritaciones de la piel comunicándole tersura y suavidad.

Preparadas por HERMANN & ZELEDON, Botica Francesa.

SAN JOSE :: COSTA RICA

Indicador de EL IMPARCIAL

17 VIERNES
NOVIEMBRE

SANTORAL

Santos Gregorio Taumaturgo obispo, Santa Gertrudis la magna.

ASTRONOMIA

Venus en conjunción con teta de Virgen a la 1.24 a. m. Estrella 00 S S.

MAREAS EN PUNTARENAS

Hoy a las 7.49 a. m.

HOSPITAL

Entradas.

Cuarto menguante a 4.24 p. m.
Petronila Sandi, San José.
Rómulo Pérez, San José.
Josefa Rojas, San José.
Alfredo Giralt, San José.
María Alfaro, San José.
José Hernández, San José.
Olivia Quirós, San José.
José A. Solano, S. Fco. Tuis.
José A. Solano, S. Fco. Tuis.
Francisca Araya, S. Fco. Tuis.
José Vallejo, S. Fco. Nicoya.
Isidro Ramírez, Heredia.
Enrique Helle, Orotina.
Rafael Sata, Barranca.
Ester Lizano, Limón.
Josefa Cordero, Limón.
Francisco Salazar, Alajuela.

Salidas

Evelio Céspedes, San Sebastián.
Rafael Sánchez, La Barranca.
Juana Parajoles, La Ceiba.
Nicolás Alvarez, Cartago.
Manuel Sandoval, S. Cruz Guacaste.
Rafael Cascaente, Puriscal.
Rafaela Granados, San Vicente.
Pascual Ramírez, Heredia.
Manuel Jiménez, San José.
Ada Mc. Louise, Turrialba.
María J. Chacón, San José.

JARDINERIA

"La Violeta"

de ENRIQUE AVILA M.

Calle del Cementerio — Teléfono 631
Trabajos artísticos, como coronas, anclas, cruces, palmas lirás almohadones, canastas, etc. Arreglo y hechuras de jardines. Venta de varias clases de plantas. Decoraciones de casas, para matrimonios, bailes y banquetes.

PRECIOS MODICOS

RELOJERIA SUIZA

de Alcides Chapatte

Calle del Carmo.

PRECIOS BARATOS

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos.

Relojes de pulsera para señoras

Surtido muy variado.

BARBERO COMPETENTE

Se necesita un barbero competente en la Barbería "La Norma", de Bibiano Vega.

MAN CHON SING & CO

ALMACEN DE GENEROS

Y ABARROTOS

JOSE CHEN APUY & CO.

Teléfono No. 18. Dirección Telefónica

"Sing"

Puntarena. Costa Rica.

QUON TAI CHONG & CO.

Jacobo Sánchez,

COMERCIANTES

— ABARROTOS Y GENEROS —

ARROZ PRIMERA CALIDAD

De venta en "LA INDIA"

María Gutiérrez, Pocrá.
Miguel Campos, San José.
Emilio Montoya, Escusú.
Juan Chacón, Puriscal.
María Gutiérrez, Turrialba.
Miguel — Zúñiga, Turrialba.
Francisco Zúñiga, Turrialba.
Aquileo Zúñiga, Turrialba.
José Mora, San José.
Joba Ovares, San José.

NACIMIENTOS

Alejandro de Jesús, de Indalecio Camacho Arguedas y Jacoba Nolas Vega.
Evelina Lina Trinidad del Socorro, de Leovigildo Alvarez Sibaja y Eleodora Alvarez Calderón.

José Joaquín Benvenido de la Trinidad, de Dionisio Fernández Brenes y Leonor Rivera Alfaro.

DEFUNCIONES

Santiago Araya, 43 años, Palmares.
Gonzalo Aguilar, 33 años, San José.

PASAPORTES

Josefina Méndez, 30 años, Panamá.

CORREOS

Hoy sale correo para Estados Unidos y Europa a las 8 y 30 a. m., vía New York.

Mañana se despachará correspondencia para las demás Repúblicas centro-americanas.

ADMINISTRACION JUDICIAL

Vistas para hoy.

Sala Primera

17.—George Mc. Leman c/ Eduardo Dixon (ordinario), a la 1 p. m.

Sala Segunda

17.—Celm Rodríguez Salazar (contrabando) a la 1 p. m.

17.—Juan Granados Marín (contrabando), a las 2 p. m.

Causación

17.—John Mure Mc. Kenzie (criminal), a la 1 p. m.

Dr. JOSE M. ARIAS G.

Médico-veterinario

Apartado 680 — Teléfono 753
325 varas al Oeste de la Botica Francesa.

Negocio positivo

Vendo la botica "LA ESTRELLA" para instalar otro negocio.

ADOLFO DE LEMOS.

La "SMITH" silenciosa



NUEVO MODELO No. 3 Y 8

Cajinetes de bola de larga duración. Escritura visible. — Teclado sencillo.

Solicite el nuevo catálogo que explica por qué la máquina "L. S. Smith & Bros" es símbolo de servicio superior.

En la "LIBRERIA E IMPRENTA ALSINA" pongo a la disposición de mis amables clientes una nueva remesa de dichas máquinas, cintas y el taller de reparaciones y limpia.

PAUL WEDEL

Agente general.

TACK HING LUNG & CO.

IMPORTADORES DE VARIEDAD

DE MERCADERIAS

Apartado No. 72. Dirección Telefónica

"Tack".

Puntarena. Costa Rica.

Para los portales. NACIMIENTOS

Preciosos Pasos artísticamente tallados. Decorados lujosamente con pinturas finas y oro. Compuestos de San José, la Virgen y el Niño, además del buey y la mula. Figuras de Terracota para portales, representando labradores que aran, campesinos hacia el mercado, mujeres vendiendo gallinas cluecas con pollitos, animales de varias clases, etc., etc. Todo a precios económicos. Unico punto de venta, LIBRERIA ESPAÑOLA DE MARIA V. DE LINES y sus Sucursales de Limón y Cartago.

De Cinco Esquinas FIESTA ESCOLAR

Invitados por la Directora, señorita Lola Alvarado, asistimos al acto público con que se cerraba el año lectivo, que terminó el domingo 12 del corriente en las escuelas de este distrito.

Conforme al respectivo programa, todos los números se desarrollaron con la mayor lucidez y pulcritud. Se abrió el acto con el Himno Nacional, cantado por ambas escuelas y acompañadas por una orquesta de la localidad. Luego recitaron bellas composiciones los niños siguientes:

Albino Arce, Ramón Solano, Luis Calderón y Ramón Sánchez. También recitaron las niñas Luisa Letón "El Ramillete" y Carmen Mata "Biografía del Lic. don Mauro Frenández"; Angélica Garita, Otilia Rojas, Graciela Bejarano y María de los Angeles Corrales el diálogo "Aves y Flores"; Emelda Fernández, "La Morrona"; Adela Sánchez, "La Mesa Familiar"; Angélica Rojas y Lidia Hernández, el diálogo "La Abuelita Nana"; Carmen Esquivel, "Pisicita". Alternativamente se cantaron las canciones escolares: "La Teatín" I grado; "El Arbol", II y III grados; "A Costa Rica", II y III grados; "El Soldadito", I grado de varones; "El Ciego", II y III grados; "Noche Buena", II y III grados.

Entre las costuras que se exhibían al público, sobresalían los trabajos de las niñas Angélica Garita, Adela Sánchez, Carmen Esquivel, Lidia Vega, Caridad Basilla, Otilia Valenciano, Angélica Valenciano, Aida Nelson, Anita Leandro, Lidia Hernández, Luisa Letón y Angélica Rojas.

Finalmente cerró el acto la niña Anita Leandro con la siguiente alocución:

Señor Presidente de la Junta de Educación, mis queridas maestras:

Es un deber de gratitud y de cariño a la vez el que me mueve a dirigir estas mal hilvanadas frases, pobres, ciertamente en su forma, pero que en conjunto dejan traducir la efusión que hoy sienten nuestras almas al retirarnos de este plantel en que durante un curso hemos recibido de nuestras queridas maestras el sabroso pan de la

Los nuevos carros blindados

Londres, septiembre 19.

Hace ocho o nueve años que Mr. H. G. Wells, que ha sido un verdadero y estimado profeta de la guerra moderna, escribió un libro con el título de *Los acorazados de la tierra*, en el cual ya describía las monstruosas máquinas de destrucción merced a las cuales se hizo necesaria la monótona guerra de trincheras, interrumpida ahora de un modo repentino y antes de que se hubiese llegado a ningún resultado satisfactorio. La semana última, en uno de los informes oficiales, Sir Douglas Haig, encargado de comunicarnos la realidad exacta en oposición a los relatos de origen fantástico, nos dio una noticia, al parecer sencilla, y que, sin embargo, era suficiente para intrigar al público. "En este ataque hemos empleado por vez primera—decía—un nuevo tipo de automóvil blindado que será de mucha utilidad y eficacia".

El comandante en jefe de las tropas inglesas que operan en Francia, está obligado por su situación a usar un lenguaje llano y sencillo en sus comunicados, sin hacer concesiones de ninguna especie a la fantasía. De todos modos habría podido decirnos que se había convertido en realidades las amenazas imaginaciones de Mr. Wells. (No obstante y siendo sorprendente este moderno monstruo de la guerra, todavía podemos repetir las palabras de aquel sabio de la Biblia que fue el primero de los pesimistas: *Ninguna cosa puede ser nueva bajo la luz del sol*. Y en efecto, es el hecho que nuestro moderno carro blindado descienda en línea recta del sistema que los antiguos romanos llamaron *testudo*. Durante las grandes batallas de su tiempo, cuando los romanos avanzaban intentando el asalto de una posición fuertemente defendida, tenían que defenderse a veces bajo la lluvia de piedras y otras armas arrojadas que lanzaba el enemigo. Su genio militar les permitió el modo de seguir avanzando con menos riesgo. Cubríanse la cabeza con sus combados escudos, pegándose los unos a los otros y semejando cada grupo de guerreros una monstruosa tortuga. Así avanzaban bajo la defensa de los broqueles, que les amparaban de los proyectiles de aquellos tiempos, y esto es la *testudo*.

El nuevo carro blindado de Sir Haig responde a la misma necesidad de defenderse en los asaltos, a la conveniencia de cubrirse para avanzar bajo la lluvia de metralla y de ahí que proceda, *mutatis mutandis*, de aquella formación de antiguos romanos, que parecía una tortuga gigantesca. El mayor peligro que se ofrece a las fuerzas atacantes, en el frente occidental, lo constituyen las terribles ametralladoras alemanas que escupan constantemente una lluvia furiosa de balas, segando las líneas de nuestra infantería a través del espacio—designado por los soldados ingleses con estas palabras de matiz intraducible: *No man's Land*—que media entre las trincheras propias y las del enemigo.

Los alemanes han demostrado la más grande ingenuidad en el desarrollo de sus armamentos defensivos. Lo fiaban todo a la fuerza de sus cañones, a la intensa preparación de la artillería, sin tener en cuenta que era imposible destruir en absoluto las baterías enemigas. Podía la artillería pesada lanzar un torrente de acero y explosivos sobre nuestras defensas exteriores pero relativamente se mantenían inermes las fuerzas situadas en el fondo de las trincheras, que en el momento oportuno salían al encuentro de los asaltantes, cerrándoles el paso. Al cruzar el espacio peligroso, trataba el enemigo de emplazar sus ametralladoras y otras máquinas defensivas, pero eso le hacía perder algún tiempo y muchos hombres.

También los aliados incurrieron en la misma ingenuidad; pero la lección les fue provechosa, derivándose de la misma una nueva forma de ataque. Tiene por objeto el nuevo carro blindado avanzar bajo una coraza de defensa hasta cierto punto seguro (según era el caso de la antigua *testudo*), tras la cual puedan mantenerse en su puesto los artilleros, barriendo el camino mientras la infantería cubre el espacio intermedio entre ambas trincheras. Sobre la eficacia de este armamento recientemente inventado nos hablan los despachos particulares que envían los corresponsales desde el frente del Somme, despachos en los cuales se dan los detalles que omiten los boletines oficiales.

Los nuevos automóviles acorazados al aparecer entre nuestros soldados, hace ya algún tiempo, causaron gran sorpresa, aunque es de advertir que su aparición fue saludada por las tropas con formidables risotadas; lo cual quiere decir que no se tomaron en serio. Mr. Thomas Atkins posee un sutil humor, y la presencia de esos pesados monstruos, que tenían un raro aspecto de armatostes prehistóricos, le regocijaron extraordinariamente. Hallábanse, pues, nuestros hombres—bien podemos decirlo—como chicleos que acababan de encontrarse con un nuevo juguete. Aquellos curiosos animales de caparazón de acero, sólo sensible al choque directo de una granada, andaban arañando la tierra y embistiendo todo obstáculo que se interpusiera a su paso. Trepan por las pendientes, y rompían las alambradas, saltaban por encima de los grandes proyectiles y atravesaban las trincheras con una facilidad pasmosa, sin poner cuidado ni en las balas de los rifles, ni en el fuego de las ametralladoras, ni en las bombas de mano, ni en nada absolutamente. Parece que al marchar van devorando las casas y derribando los árboles, ha dicho alguien usando un símil desmesurado y pintoresco. Otro escribe: "Son monstruosamente cómicos, como sajos gigantescos que víramos emerger de entre el lodo primitivo en los albores del mundo".

Pero ¿cuál fue el efecto que produjeron en el enemigo? Describiendo la escena a uno de los corresponsales de guerra, decía un joven soldado londinense: "Es un monstruo fabuloso que me hizo reír a carcajadas, sin poder dar crédito a lo que veían mis ojos. A su paso derribaba los árboles como si fueran frágiles cañas y

fensivos. Lo fiaban todo a la fuerza de sus cañones, a la intensa preparación de la artillería, sin tener en cuenta que era imposible destruir en absoluto las baterías enemigas. Podía la artillería pesada lanzar un torrente de acero y explosivos sobre nuestras defensas exteriores pero relativamente se mantenían inermes las fuerzas situadas en el fondo de las trincheras, que en el momento oportuno salían al encuentro de los asaltantes, cerrándoles el paso. Al cruzar el espacio peligroso, trataba el enemigo de emplazar sus ametralladoras y otras máquinas defensivas, pero eso le hacía perder algún tiempo y muchos hombres.

También los aliados incurrieron en la misma ingenuidad; pero la lección les fue provechosa, derivándose de la misma una nueva forma de ataque. Tiene por objeto el nuevo carro blindado avanzar bajo una coraza de defensa hasta cierto punto seguro (según era el caso de la antigua *testudo*), tras la cual puedan mantenerse en su puesto los artilleros, barriendo el camino mientras la infantería cubre el espacio intermedio entre ambas trincheras. Sobre la eficacia de este armamento recientemente inventado nos hablan los despachos particulares que envían los corresponsales desde el frente del Somme, despachos en los cuales se dan los detalles que omiten los boletines oficiales.

Los nuevos automóviles acorazados al aparecer entre nuestros soldados, hace ya algún tiempo, causaron gran sorpresa, aunque es de advertir que su aparición fue saludada por las tropas con formidables risotadas; lo cual quiere decir que no se tomaron en serio. Mr. Thomas Atkins posee un sutil humor, y la presencia de esos pesados monstruos, que tenían un raro aspecto de armatostes prehistóricos, le regocijaron extraordinariamente. Hallábanse, pues, nuestros hombres—bien podemos decirlo—como chicleos que acababan de encontrarse con un nuevo juguete. Aquellos curiosos animales de caparazón de acero, sólo sensible al choque directo de una granada, andaban arañando la tierra y embistiendo todo obstáculo que se interpusiera a su paso. Trepan por las pendientes, y rompían las alambradas, saltaban por encima de los grandes proyectiles y atravesaban las trincheras con una facilidad pasmosa, sin poner cuidado ni en las balas de los rifles, ni en el fuego de las ametralladoras, ni en las bombas de mano, ni en nada absolutamente. Parece que al marchar van devorando las casas y derribando los árboles, ha dicho alguien usando un símil desmesurado y pintoresco. Otro escribe: "Son monstruosamente cómicos, como sajos gigantescos que víramos emerger de entre el lodo primitivo en los albores del mundo".

Pero ¿cuál fue el efecto que produjeron en el enemigo? Describiendo la escena a uno de los corresponsales de guerra, decía un joven soldado londinense: "Es un monstruo fabuloso que me hizo reír a carcajadas, sin poder dar crédito a lo que veían mis ojos. A su paso derribaba los árboles como si fueran frágiles cañas y

Comisión de Fiestas Cívicas de San José, 1916-1917

El remate de los puestos para tabladitos se verificará a las 12.30 p. m. del domingo 12 del corriente, en el lugar acostumbrado, frente al Edificio Metálico.

Los puestos para chinamos serán rematados el domingo siguiente, a la misma hora y en el mismo lugar.

Se advierte que el valor de los remates se pagará estrictamente al contado.

San José de Costa Rica, 3 de noviembre de 1916.

EL SECRETARIO.

Señoras-Asilos-Oficinas

Ha llegado a LA INDIA la afamada cera para pisos y muebles marca "LA INDIA". Última novedad en su género, A PRECIO RAZO.

Da un brillo completo y excelente, con un rendimiento del 25 POR CIENTO sobre cualquiera otra clase de cera.

Ventas AL MENUDEO y en latas de 1 a 5 libras.

ORO AMERICANO

Morceda Inglesa y Española y Letras de Cambio, compran siempre

— Atmetlia Hermanos —

San José.

Teléfono 447.

A PESAR DE LA GUERRA y de la escasez de tintas, la Tintorería de Carlos Peralta, en Cuesta de Moras, ha rebajado sus precios considerablemente.

Pañolones, chales, vestidos de hombre y de señora, quedan como nuevos.

No olvidarse. — ¡Cuesta de Moras!

Gasolina "Wico"

No compre a € 11.50 la caja, pues en el depósito de maderas de José Rodríguez M. le venden a 10.50 la caja. No compre mucha, pues dentro de unos días puede ofrecer más barato.

Cacao molido

No es cierto que el cacao molido vaya a subir de precio, pues a pesar de la escasez y el alto precio que tiene en el exterior, en esto afecta a mi Fábrica, pues yo garantizo a toda mi clientela que por el resto de este año no altero los precios de € 45.00 el quintal de cacao corriente, y el especial a € 60.00 el quintal.

Apartado 256. — J. RODRIGUEZ M. — Teléfono 542

Un libro interesante y útil

— VALE SOLAMENTE € 1.50 —

Ventajoso para todos, muy especialmente a los educadores, médicos, hombres públicos, literatos y hombres de negocios.

En él se aprende que EL PENSAMIENTO Y LA VOLUNTAD, tienen un poder sin igual; y empleándose con buenos propósitos, se obtienen resultados muy favorables y asombrosos.

Esta interesante obra es la intitulada LOS FENOMENOS DEL ESTADO MAGNO-TELEPÁTICO, y el medio más sencillo y práctico de suscitárselos.

Se vende en las principales librerías y en la casa del autor, Pablo Laurent, en Orofina.

"La Puerta del Sol"

¿Quiere usted vestir bien y a la moda? Visite "La Puerta del Sol"; renovación constante de casimires última novedad.

F. y E. HERRERO.

P. mada Salomón

Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo.

MULTITUD DE CASOS CURADOS

Fíjase en las certificaciones que acompaña a cada caja.

DEPOSITO EN SAN JOSÉ: "BOTICA FRANCESA"

Propietario: Salomón Chajud.

Las Juntas de Abanzares.

La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas conforme a la ley.

SACOS VACIOS USADOS

Tienen en existencia

TOMAS FERNANDEZ & HNO.

Correo de Grecia

Noviembre, 13 de 1916.

Construcción de billares.—El sistema métrico y el mercado.—Precio de los artículos de primera necesidad.

El competente artesano don Ramón Zamora, está construyendo un billar, cuyo trabajo toca a su fin: en él ha empleado materiales del país. Lo único extranjero que llevará dicho mueble serán las bandas. Digna de encomio es la obra del amigo Moncho, que acredita una vez más su habilidad y sólidos conocimientos en el ramo.

Algunas personas, por mi medio, proponen al Municipio, si lo tiene a bien, ordene el traslado de la cuadrada de banda a una de las piezas del nuevo Mercado; por ejemplo, a la última del lado sur. El señor Director de la Filarmónica está de acuerdo en dicho traslado, por los muchos inconvenientes que ofrecen los estudios de la Filarmónica en el actual local.

Sabemos que una vez puesto al servicio público el nuevo Mercado que, dicho sea de paso, ya está al concluirse, el Municipio ordenará el uso del sistema decimal en pesas y medidas, disposición que nos parece muy acertada; hay que abandonar la vieja costumbre de cajuelas y libras.

Par: San José, en donde pasarán las vacaciones escolares se trasladaron don José M. Castillo y sus simpáticas hijas Adela y Anita. La familia del señor Alcalde, don José V. Coto, llegó procedente de Heredia, y aquí fijarán su residencia.

Ha circulado ya el primer número de "El Heraldito de Alajuela", periódico semanal de intereses locales en primer término; ha sido muy bien recibido en esta ciudad.

Muy acertada ha sido la medida tomada por la Jefatura Política enviando a la oficina de correos un poñeta a horas de la recepción de correspondencia del interior, para que haga guardar orden a las paradas de chiquitos que allí van a formar escuadras. Ojalá la policía se fije también en los "grandectos", que a veces son los que promueven el desorden.

Los precios en el mercado el domingo fueron así: frijoles, € 6.00 cajuela; maíz, € 1.80 cajuela; papas, € 1.60 cajuela; arroz, € 0.20 libras; dulce, € 0.25 atado de cinco libras. Llovizna todo el día. Hubo poco movimiento en el comercio debido al temporal.

JOHNY

Dr Octavio Cortés

Tiene el gusto de ofrecer a su numerosa clientela sus servicios profesionales.

— OFICINA: —

Bajos del doctor Arrea. Contiguo a la Botica Central.

HORAS DE OFICINA: 2 - 4 p. m.

SI TIENE UD.

un esposo, hermano, padre o hijo, quien ha dado la palanca para dejar el uso de bebidas alcohólicas y no lo ha hecho, es porque tiene la enfermedad "ALCOHOLISMO" y no la puede abandonar. El que quiere librarse de ese vicio horrible, consígase el acreditado, ESPECÍFICO DEL DR. HERSHEY y curará. Se puede administrar en té, café o en leche. Por arrastrado que esté el enfermo, el HERSHEY MEDICAL CO., 149 Broadway, NEW YORK, curará pronto.

ALCOHOLISMO

EL ESPECÍFICO DEL DR. HERSHEY Curará el uso de las Bebidas Alcohólicas.

Agencia exclusiva: BOTICA UNIVERSAL—Hernán Calzada. Contiguo a "La Proveedora"—San José, C. R.

El Compuesto Mitchell

recomendado por las señoras Bogotanas



Está probado que con el COMPUESTO MITCHELL, no hay para que temer más a los dolores de la maternidad. El hace desaparecer los dolores del embarazo, suprime los dolores del alumbramiento, procura un rápido restablecimiento, ejercita acción sobre los pechos y glándulas secretoras de la leche dando lugar a que la madre pueda alimentar al recién nacido, y alivia a las mujeres nerviosas, débiles o que sufren de períodos IRREGULARES o DOLOROSOS. No contiene ninguna sustancia nociva a la madre o criatura próxima a nacer, y no necesita dieta. A continuación publicamos uno de los certificados que nos han enviado señoras que han usado con sorprendente éxito el Compuesto Mitchell y Polvo Antiséptico del J. H. Dye.

"Para que ustedes hagan de mi testimonio el uso que les convenga, tengo el gusto de suscribir la presente certificando los maravillosos resultados que se obtienen con el uso del COMPUESTO MITCHELL y el POLVO ANTISÉPTICO, tuve un alumbramiento completamente feliz, rápido y exento de dolores, por lo que no puedo en recomendarlo a todas las madres." Soy de ustedes avara y recien servidora. SRA. CLEMENTINA BELTRAN DE RAMIREZ, S/C Bogotá, Colombia.

Pídanos un libro del Dr. J. H. Dye que le enseñamos cómo y el cual contiene todos los detalles que le interesa saber.

EL COMPUESTO MITCHELL y demás ESPECIALIDADES del Dr. Dye, se venden en las buenas BOTICAS y DROGUERIAS.

Únicos Representantes en Costa Rica, Kirkpatrick Hnos.—Llámón.

Anuncios de Ocasión

Veinticinco céntimos cada 20 palabras o fracción. Por cada 5 palabras de exceso, 5 céntimos. No se admiten inserciones por menos de cuatro veces.

PETROLEO: Tengo encargo de vender diez pertenencias de la Compañía Nacional Petrolera. Diríjase a E. Velázquez C., en San José.

USCO ALQUILAR por largo tiempo una finca pequeña de potreros con agua y casa de habitación cerca de San José o cambiaria por terreno inculco en la zona bananera de Tortuguero o en clima frío en la alturas de la provincia de Alajuela. Apartado de Correo 190.

VENDO o alquilo, debidamente arreglada, la caballería que fué de Malaquías Pérez, 50 varas al Oeste del Parque Morazán. — ERNESTO ORTIZ.

SE NECESITA una china. Informes en la Jardinería "La Violeta".

SE vende muy barata una casa en buen estado, de dos pisos, situada en la 3a. Avenida, entre las calles 10 y 12. El alto consta de cuatro departamentos grandes, tres pequeños y un corredor. El bajo contiene zaguán, cinco departamentos grandes, dos pequeños y patio. Produce \$ 50.00 mensuales. También se cambiaria por propiedad situada en Aranjuez o inmediaciones. Dará razón don José Ma. Villanueva, frente a la misma casa, o Federico Luthmer, San José, Apartado de correos No. 670.

VERDADERA OCASION.—A 150 varas del tranvía, calle de La Sabana, se vende un terreno propio para hortaliza y jardín, con una magnífica casa de habitación contra temblores, grande y propia para familia numerosa. Mide el terreno más de manzana y media, y está actualmente cultivado de café, plátanos y árboles frutales. La casa y el terreno tienen agua en abundancia. Informará el Lic. don Anibal Santos, frente al Palacio de Justicia.

SE alquila una bodega grande. Entenderse con Schroter Sucesores, Parque Central.

PARA ALQUILAR: Una bonita casa, a 100 varas al sur del Colegio de Señoritas. Tiene zaguán, cuatro aposentos, sala, comedor, cocina, pilas de lavar, cuarto para sirvientes, dos patios, excusados de agua etc., etc. Precio: \$ 44.00. Informa V. M. Fernández, detrás del Colegio de Señoritas.

CASITA EN VENTA. Se vende una barata. Entenderse con la dueña en la misma: María Luisa Aguilar, Calle 12 Sur, entre Avenidas 8 y 10, Sur del Edificio Mauro Fernández.

DOS tinajas de hierro enlozadas para baño y tres lavatorios de lo mismo, vende en el Barrio de Otoya Manuel Veiga.

CASA regular, amueblada, céntrica y contra temblores, se necesita para una familia que la ocupará de cuatro a seis meses. Para informes diríjase al apartado número 5, en Grecia.

A VISO: Persona entendida en comercio, escritor, beneficio de café, o finca de ganado, desea encontrar ocupación. Se darán buenas recomendaciones. Diríjase a estas oficinas.

SE vende una bomba centrífuga para elevar agua de 1 3/4". Entenderse con Schroter Sucesores, Parque Central.

SE solicita en arrendamiento una finca de café, potrero y caña, con terreno suficiente para otros cultivos, trapiche de agua y casa de habitación. Se prefiere en Alajuela. Dará informes el Lic. don Juan Felipe Picado aquí, en su oficina.

AL MEJOR PRECIO DE PLAZA: Se compran giros tercercillas en cualquier cantidad. Informarán en la Administración de "El Imparcial".

FILATELISTAS — GANGA! A menor precio que el de catálogo se detalla una bonita colección de sellos de correo. Informarán en la Administración de "EL IMPARCIAL".

PULPERIA. Se vende, por tener que ausentarse su dueño; tiene magnífica clientela. Informes en esta Oficina.

BANANOS de la línea hay siempre de venta en el Hotel Cartago.

PARA TEMPORADAS, se vende una casa de madera con toda clase de confort, en la villa de Tres Ríos. — Informes en esta Administración.

SE alquilan cuartos para oficinas en el interior de la casa de don Guido von Schroter, al lado de la botica de don Mariano Jiménez. Entenderse con Schroter Sucesores, Parque Central.

SE NECESITA una mujer para elaborar cigarrillos a domicilio; presentarse con buenas referencias. Informes en estas oficinas.

Sociales y Personales

—Anteayer, por el vapor "Pastores", llegó al país el caballero don Manuel Pollini, quien hacía varios días había partido para los Estados Unidos en vias de negocios.

Sabemos que el señor Pollini ha traído de Nueva York un magnífico servicio de funeraria, todo al estilo moderno y de gran lujo, con lo que mejorará notablemente su magnífico servicio de funeraria.

—Sigue bastante restablecido de la grave enfermedad que le hizo guardar cama, el caballero don Pío Monge. Lo celebramos.

—Sigue grave doña Enriqueta Gutiérrez de Sáenz.

—Muy mejorada se encuentra la esposa del Dr. Miguel Velázquez, doña Brígida Fernández de Velázquez.

—El hogar de nuestro amigo don Francisco Avila ha sido aumentado con la llegada de un hermoso varoncito. Nuestras felicitaciones.

—Se encuentra mejorada doña Liduvina de Escalante, de su dolencia.

—En Heredia se halla enferma la señorita María Esmeralda Solera, hermana de don Juan María Solera. Deseamos su pronto restablecimiento.

—De Cartago regresó la señora doña Dorila Solera de Andrés Martín.

—En el Estado de Texas ha dejado de existir el Pastor don Carlos Taze Russell, muy conocido en esta capital y autor de varios libros religiosos. Últimamente se encontraba en aquel Estado en misión de propaganda religiosa, pero le sorprendió la muerte instantáneamente, muriendo víctima de un ataque cardíaco.

—Doña Teresa A. de Dent y sus hijas llegaron dentro de pocos días al país, de regreso de su viaje a los Estados Unidos.

—Precedente de Limón se encuentra en esta capital don Eduardo Beeche.

—Don Francisco Bonilla Carranza salió ayer con rumbo a San Ramón, en vias de genocidio.

—Aún sigue siendo de bastante cuidado el estado de salud de don Guillermo Casasola, quien desde hace algunos días se encuentra en el Hospital de San Juan de Dios.

—Un poco delicada de salud se halla la señora esposa de don Salomón Castro, quien sufrió una operación.

—La señorita Adriana Cortés se encuentra desde hace algunos días en Cartago, en vias de temporada.

—Hoy sale para Puntarenas, de donde regresará para la República de Chile, la distinguida dama doña Anita de

Correo hereditario

Noviembre, 16.

DE TEATRO.—La Empresa del señor Repetto, que actualmente administra nuestro teatro, no escatima dinero ni tiempo para dar a su escogida clientela, selectas exhibiciones cinematográficas de las películas mejores que llegan al país. Así, por ejemplo, el domingo próximo proyectará en la manta de ese teatro el precioso y aplaudido drama, por Hesperia, LA DAMA DE LAS CAMELIAS. Dado el entusiasmo y deseo que reina por esa vista, no dudamos que la Empresa obtendrá un éxito completo. Para amenizar dicha función, la orquesta que dirige el maestro Repetto, estudia un selecto programa que hará las delicias de la concurrencia.

EL TEMPORAL.—Este fenómeno nos dió ayer un día de tregua; el sol volvió a alumbrarnos y a calentar nuestros huesos; los trabajadores se dedicaron a sus habituales faenas, el comercio entró en acción y la ciudad se notó otra vez animada. Pero fué solamente por ayer, pues hoy desde muy temprano de la mañana ha vuelto con igual fuerza y acompañado de prolongados truenos. Quiera Dios que cese pronto, y así se

Velada y baile en Escobal

El domingo 12, se llevó a efecto la velada que la señorita Directora de esta Escuela organizó en honor de los niños, y como despedida a los padres de familia. No hubo número en dicha velada que no se ejecutara con completa corrección. A pesar del fuerte temporal, la Escuela se llenó completamente por vecinos que, agradecidos de las buenas labores escolares de la señorita Ugaldé, vinieron a darle los agradecimientos y a despedirse de ella con una *hasta luego*, pues todos esperamos que el año lectivo próximo vuelva a continuar su meritoria labor, y desde ahora se lo suplicamos. Terminó la velada con un animado baile, al que asistió la flor y nata de Escobal, habiendo reinado orden completo.

CORRESPONSAL.

Altschul. La premura del viaje no le permitió despedirse de sus numerosas amistades. Deseámosle muy feliz travesía.

—Continúa de suma gravedad la señora de don Salomón Escalante. Se teme un fatal desenlace.

lo rogamos a quien todo lo puede, pues si continúa la ruina para la agricultura será mayor y con ella nos azotará la pobreza y el hambre.

FOCO DE INFECCION.—En la esquina de la casa de habitación de don Pedro López—entre las calles San Francisco y La Paz,—nos informan que se ha formado un pozo de agua estancada que es un verdadero foco de infección, lo que respetuosamente ponemos en conocimiento de la policía de higiene, para lo de su cargo.

FOCO DE CORRUPCION.—Persona verídica nos cuenta que por la parte baja del poblado, se celebraron en días pasados algunos bailes llamados de *chispero*. Nosotros esperamos que la autoridad no volverá a dar permiso a esa clase de espectáculos, que van en perjuicio de la moralidad de nuestra juventud.

MUTUO SOCORRO.—Esta Sociedad obrera, fundada hace cuatro años, y que cuenta en la actualidad con 122 socios, cada día trabaja más por su prosperidad y engrandecimiento. Su Directiva ha celebrado hasta la fecha 203 sesiones, ha distribuido \$ 4,695.65 en subsidios, asistencia médica y medicinas a obreros pobres, teniendo en caja \$ 927.65. Siendo tan útil esta asociación para el obrero o jornalero pobre que apenas cuenta con el jornal del día para su alimentación y la de la familia, y que si enferma, su patrón—rico avariento—no le reconocerá céntimo alguno, esperamos que los que, aún no han ingresado, teniendo en consideración estas grandes verdades, harán su ingreso para que estén previstos cuando la desgracia toque a las puertas de su hogar.

DEBE REPARARSE.—Existe en un corredor donde están los excusados de la Casa de Justicia, una canoa en tan mal estado, que siempre que llueve convierte ese lugar en una laguna. Urge reparar el daño apuntado en toda forma, y no provisionalmente como se ha hecho, pues el agua ha podrido la alfalfa en que se encuentra colocada la canoa y está dañando una de las paredes.

CASA EN LINEA.—Interrogando a don Pedro Oller, dueño de la casa donde tiene situado su establecimiento La Eureka, el por qué, entre las reparaciones que está llevando a cabo no hacía la principal, como era la de poner en línea la casa, nos contestó: que la haría muy gustosamente, si el Honorable Ayuntamiento lo auxiliaba con una suma de dinero, en recompensa de la faja de terreno que dejaría al servicio público, y como lo ha hecho la Corpora-

Gabinete Dental Eléctrico

Doctor B. MARICHAL M.

Toda las operaciones por métodos modernos. Trabajos de puentes y coronas. Dentaduras artísticas. Extracciones absolutamente sin dolor.

OFICINA: FRENTE A "LA COPA BLANCA" CARTAGO (COSTA RICA).

Fiestas Cívicas en Belén de Carrillo

NOCHE BUENA.

Para omitir programas como acostumbramos en anuncios de fiestas cívicas, participamos por este medio la invitación general a esos festejos que se efectuarán en los días 24, 25, 26 y 28 de diciembre próximo, conmemorando la Noche Buena.

Esa noche es no-he buena noche de mucho que ver donde los nuevos y viejos volverán a renacer.

Primeras del año son flores de la primavera espectáculos a discreción como escogidos... de veras.

Estarán buenos, concurridos los toros son de "El Tempisque" y bailarinas... no se diga guaro, ron, cognac y wiskey.

Músicas... celestiales carreras... de Maratón pólvora y carnavales todo listo por... LA COMISION.

"La Magnolia" acaba de recibir

Confites franceses, españoles, italianos, suizos y americanos, a razón de \$ 2.00 libra y a \$ 3.75 kilo.
Galletas de todas clases de la afamada casa Huntley & Palmers.
Frutas cristalizadas, evaporadas y secas.
Chocolate Menier y Kohler, a \$ 1.45 libra.
Jamón de York, Ferris y Tocineta.
Especies en paquetes y gelatinas estilo moderno.
The Ridgways, Ceilan y Lipton.
Mantequilla del país y extranjera.
Espárragos alemanes y americanos.
Queso Gruyere, Parmesano y Julio Sanecho.
Salechichón de Vich legitimo.
Higos en serates, superior calidad, a \$ 1.00 un kg. y \$ 0.60 1/2 kg.
Boquerones y pescadilla frita y en escabeche.
Frutas al natural españolas y americanas.
Caviar, paté foie gras, sardinas de todas clases y todo lo concerniente a Grocery Store.
Whisky Canadian: caja, \$ 44.00; botella, \$ 4.00.
Cognac Martell: caja, \$ 55.00; botella, \$ 4.75.
Cognac Oxigenado: caja, \$ 44.00; botella, \$ 4.00.
Whisky Jomie Walker: caja, \$ 53.00; botella, \$ 4.50.
Old Tom Gin: caja, \$ 44.00; botella, \$ 3.75.
Vino Rioja Covadonga: caja, \$ 12.00; botella, \$ 1.00.
Crema de Cacao a \$ 6.50 la botella.
Malvasia legitima y jugo de uvas blanco y tinto.
Depósito permanente del sin rival Champagne "POMMERY & GREUR" y de los afamados confites "LOWNEYS".
Renovación mensual de mercaderías. Todo fresco y barato. Dirija sus órdenes al teléfono número 589.

ESCARRE HNOS.

ción con otras personas. Nosotros abogamos ante el Municipio, con el fin de que si el señor Oller se presenta solicitando tal auxilio, lo resuelvan de conformidad puesto que, por quedar frente al Parque dicha casa, ganaría mucho el ornato en ese lugar.

EDWIN.

El anuncio es la rapidez de la venta.

PAPEL:

En la administración de EL IMPARCIAL se vende papel blanco a 20 céntimos libra, de periódicos a 15 céntimos y cartón a 10 céntimos.

Compañía de Seguros Contra Incendio

LA BALOISE

CAPITAL ACUMULADO, 140.000.000 DE FRANCOS

Reserva Especial para el Departamento de Incendios

Diez millones de francos

Corresponsales en Costa Rica,

HENRI FRICK & Cía. San José.